

Ino Nepakaammuwi Jesu Kristo Ki Juan

Ino Mapeafu Sitawa Leburu

Ino Nepakaammuwi Jesu Kristo Ki Juan mapeafu sino makwana so maddagguna aw, neturak sino tiyempowa napadyatanino Kristiyanowera gafu sino angngurudda ki Afu Jesu Kristo. Ino kapatiyana gakkaddi Juan a niturak sitaw, takesi pattuyagganneno nakanda ta natalanggad-dira a mangurug massiki nu mapadyatanira.

Ino kaodduwana neturak sitawa leburuveno nepaita i Jesu Kristo ki Juan a kunnangke tenappa aneno angganda a sapitan. Tantaro nu naawatanino Kristiyanowera sin tiyempowi Juan ino anggama a sapitan inayira a tenap, udde sitoya, madyata maawatanino korwanira, e ammena nakkunnenno pangawatino tolayira sino angganda a sapitan. Massiki nu kunnenoy, maawatanino anggama sapitannino korwana sapit onnu amparig sino neturakki Juan. Gangngariyan, ino anggama sapitannino mata, angngammu, ino ta'gud, pannakadama anna kalintian, anna ino takki, kinatalanggad. Naladda kappaya maawatanino kapatiyana nasapit sitaw a antuweno pangaffutani Dios sino ammina kalingana gafu ki Kristo andino pallabutanna sino natalakkira a tolona a makiigyanna sikwana si makkikiyad. Sino uddiyera a kapitulu, aneno mappaanggam sikwatam mapeafu sino bawuwa langit anna lubagga akwani Dios andino bawuwa lubbuna Jerusalem a maggabwat sey langit.

Ino Bagga'na Yaw

Ino gafuneno turak 1:1-8

Ino palunguwa nepaita i Jesu Kristo ki Juan 1:9-20

Ino netuni Jesus sino nanguruwira sino pituwera a
 lubbun 2:1–3:22
 Ino kadayawanda ki Dios sey langit 4:1-11
 Ino nalukuta papel annino karnero 5:1-14
 Ino nalakkatanino pituwera a nepikkat sino nalukuta
 papel 6:1–8:1
 Ino pituwera a tangguyub 8:2–11:19
 Ino bafay, ino dragon, annino kattalatalawa animal
 12:1–13:18
 Ino karnero annino 144,000 a sinubbu'na 14:1-5
 Ino pagganiyanino tolayira sito lubag 14:6-20
 Ino pituwera a malukunga napannu si kastiguwi Dios
 15:1–16:21
 Ino naddinama bafaya natakay sino kattalatalawa
 animal 17:1-18
 Ino padarallanino lubbuna Babilonia annino pangaffu-
 tani Dios sino amminira a kalingana 18:1–20:10
 Ino mauddiya kaukumanino tolayira 20:11-15
 Ino bawuwa langit, ino bawuwa lubag, annino bawuwa
 Jerusalem 21:1–22:6
 Ino ambu'na yawa leburu 22:7-21

Ino Gafuneno Turak

¹ Iyawa neturak sito leburu, antuweno nepakaammuwi
 Jesu Kristo mappeafu sino makwana so maddagguna aw.
 I Dios ino nangipakaammu ki Jesus sitaw takesi ipakaam-
 muna kappay sino aripannera. E antuweno inangwana, se
 dinundunnenno tata anghelna a nangipakaammu ki Juan
 a aripanna. ² I Juan, netura'nga ammina initana anna
 diningngangnga. E iyawa neturak, itulduneno gakkuruwa
 sapiti Dios a nepakaammuwi Jesu Kristo. ³ Nagasatino
 tolayira a mabbasa sitawa neturak, e nagasatira paya
 maddingngag anna mangurug sino sapitanna, se ammena
 mabayag e makwa ammin yaw.

Ino Neturakki Juan Sino Nanguruwira Sino Pituwa Lubun

⁴⁻⁵ Ikkanaki Juan, antuyawino turakku sikwayuwa nangurug ki Dios a makkakarampat sitan pituwa lubunna probinsiya a Asia. Allakkandakayu naddi Dios annino Espirituna anni Jesu Kristo ta passiyanakan-deno nakandaw. I Dios, ana si'in, ana kepay ingkein, e magyan si makkikiyad. Ino Espirituwi Dios a magyan sino a'langngeno tronona, aneno paitana a pituwa panakadama i Dios.* I Jesu Kristo, antuweno natalakka mangipaita sino ammina ana ki Dios, e naingnganangkappay si palunguwa abbingnga, se antuweno napalunguwa nangngangoli a ammenan matay, e antu kappayino mataturay si ammina turay sito lubag. I Jesu Kristo kappay, aanggandetam, e winayawayaandetam sino liwattam gafu sino adana a nebubbu sin natayanna. ⁶ E nesapa'detam sino patturayanna ta makiturayetam sikwana, e nepabbaliretangkappay si papadi a masserbi ki Dios a Amana. Madandayonaddi Jesu Kristo anna matturenad si makkikiyad. Gakkurug yaw.

⁷ Dandammandaw yaw. Mulina i Jesus a mebulun si dulam, e maitana ammina tolay. Massiki ino nanuduk sikwana sin namapatayanda sikwana, itandana kappay. E mattatarangi'na amminino tolayira sito lubag gafu sino talora sikwana. Gakkuruwa makwa yaw.

⁸ I Afu Dios a anen si'in, ana kepay ingkein, e magyan si makkikiyad a mannakadama si ammin, kunna si, "Ikkanakino naggafuwanna ammin e ikkanak kappayino ambu'na ammin."†

* 1:4-5 1:4, 5 Sitawa leburu, mepipidweno bilanga pitu. Ino anggamma sapitannino pitu sino annandamma Judyu, fustuwengke, kumpletu, anna awana pakkuranganna. † 1:8 1:8 Ino sapitanna sino dami'na Griego: Ikkanakino Alfa andino Omega. Alfa ino palunguwa letra sino abakadana Griego. Omega ino uddiya letra.

Ino Nepaita I Jesu Kristo Ki Juan

⁹ Ikkanaki Juan a kola'daw, bulundawa miyattam sino padyatantam gafu sino angnguruddam ki Jesus, bulundokappaya mesapat sino patturayanna. Ino nakwa sikwak, nepeyandakino ammera mangurug sito lubbunna Patmos sito tangngana bebay. Antuweno inangwara sikwak, gafu se nangibabanyak sino sapiti Dios annino kakuruwana nepakaammuwi Jesus. ¹⁰ Wara si tata Linggu, gafu sino pannakadameno Espirituwi Dios, agyanino din-ingngagguwa dokalla damit sino likuggu a kunnangke ungunnga tangguyub. ¹¹ Ino sinapi'na sikwak, "Itura'ngu ammينا maitam ta peyangngu sino nanguruwira a makkakarampat sino pituwa lubbun: sey Efeso, Esmirna, Pergamo, Tiatora, Sardis, Filadelfia, anna sey Laodicea."

¹² Wasin nadingngagguweno naddamit sino likuggu, nallangngiyak ta itangkuweno makitatabbag sikwak, e initakino pituwa aggitappatan si sirwat. ¹³ E agyanino natta'dag sino tangngara a kunnangke tolaya ata'nangino barawasina a nealuka'batino bulawan sino ta'gangnga. ¹⁴ Ino abu'nga, kunnangke kapatino kafurona. Ino matana, kunnangke gumigillayafa afuy. ¹⁵ Ino takkina, mangngilikilit a kunnangke naruruna gumbang. E ino dami'na, kunnangke ungunnga nabarangofonga danum. ¹⁶ Aneno pituwa bituna aggiggammanino diwanana kama'na. Ana kappayino saseta nannumangino ngaramma a mallawan sino wangi'na. Mangngilikilitino mutungnga se kunnangke sinag si tangnganaw.

¹⁷ Waso initak, kinakkabbak sino a'langnga a kunnangke natayak gafu sino talok. Udde netappa'nenno diwanana kama'na sikwak, kasena sinapit si, "Ammeka mattalaw, se ikkanakino naggafuwanna ammin, e ikkanak kappayino ambu'na ammin. ¹⁸ Ikkanakino mabiyag

si makkikiyad, se massiki natayak si'in, nangngan-goliyak kappay e mabiyayak si makkikiyad. Ikkanakino makaammu so katayanino tolayira e ana sikwakino tul-bi'ngeno Hades a pagyananda nu matayira. ¹⁹ Itura'ngu mantuweno ammina ipaitak sikwam, ino makwa sito ingkein annino makwa so maddagguna aw. ²⁰ Ino ininitama pituwa bitun sito diwanangku annino pituwa bulawana aggitappatan si sirwat, ipakaammukino angganda sapitan. Ino pituwa bitun, ireno pituwa anghela mimut sino nanguruwira sino pituwa lubbun. Ino pituwa aggitappatan si sirwat, ireno nanguruwira a makkakarampat sino pituwa lubbun.”

2

Ino Netuni Jesus Sino Nanguruwira Sey Efeso

¹ Wasinoy, nepetura'nga sikwak iyawa sapitanna sino anghela mimut sino nanguruwira sey Efeso, a kunna si:

“Ikkanakino agggam sino pituwa bitun sito diwanana kamakku e ikkanak kappayino malallakad sino nallalanino pituwa bulawana aggitappatan si sirwat. Antuyawino sapitangku sikwayu sitan Efeso. ² Ammuk amminino inangwayu. Ammuk si malappakkayuwa mattarabafu para sikwak anna attammandawino kadidya'daw. E am-muk kappay si ammayandawino tulduneno narakkattira a tolay, se dinalodoyuweranino massapit si apostolira, e ammuyun si massisiriya. ³ Ammuk si inattammandawino kadidya'daw gafu sino angnguruddaw sikwak e ammeyu nattalekkuran.

⁴ “Udde aneno balawangku sikwayu. Nakkafuyino agganggandaw sikwaka ammena nekunna sino agganggandaw sin gafunenin nanguruwandaw. ⁵ Dandammandonaddino agganggandaw sino pittana ta mabbolikayu ta akwandokappayino inangwayu

si'in. Se nu ammekayu mabboboli, gumamwanga'nga sikwayu ta ariyangkuweno aggitappatandaw si sirwat sino agyananna. ⁶ Udde ana payino anggangu sikwayu, se ammeyu anggammino akwanino Nicolaitera* a ammek pay anggam.

⁷ “Nu ammuyuwu maddingngag, dingngaggandon-addino sapitannino Espirituwi Dios sino ammina nangu-rug si palulubbun.

“Ino tolaya ammera maaffut si narakkat, iya'dak sikwareno kalintiyanda a mangngan si bunganeno kayuwa manga'da si biyaya mannayuna ana sino nalawara agyanani Dios.”

Ino Netuni Jesus Sino Nanguruwira Sey Esmirna

⁸ Wasinoy, sinapi'na kappayino iturakku sino anghela mimut sino nanguruwira sey Esmirna, a kunna si:

“Ikkanakino gafuna anna ambu'na ammin, e ikkanakino natay a nangngangoli kappay. Antuyawino sapitangu sikwayu sitan Esmirna. ⁹ Ammuk si paidamandakayu anna ammuk kappay si pobirikayu. Udde si kakuruwana, ba'nangkayu gafu sino angnguruddaw sikwak. Ammuk si ilopalope'dakayuweno korwanira a Judyu. Kunda si tolaira i Dios gafu sino kinaJudyura, gampade bakkan, se tolaira i Satanas. ¹⁰ Ammekayu nadda mattalaw sino dyata malana gumamwang sikwayu. Se kakkapani Satanas a darallannino angnguruddaw. Ino akwana, pebaluddakayuwa korwan, e madyatangayu si tafuluwa aw. Udde ammeyu talekkuranino angnguruddaw sikwak,

* 2:6 2:6 Ino mingnganira si Nicolaita, ireno nanuldu si dama a tuntulannino Kristiyanoweno panggammanino baggina anna lamuranino angngurungnga ki Kristo si gagangena tolaya ammera mangurug.

massiki nu ipateyu, e a'dantakayuna si koronayuwa antuweno biyaya mannayun.

¹¹ “Nu ammuwuwa maddingngag, dingngaggandon-addino sapitannino Espirituwi Dios sino ammina nangurug si palulubun.

“Ino tolaya ammera maaffut si narakkat, ammerana mesapata makastigu si makkikiyad sino pidwana katayan.”

Ino Netuni Jesus Sino Nanguruwira Sey Pergamo

¹² Wasin nasinduwenoy, netulduneno petura'nga sikwak sino anghela mimut sino nanguruwira sey Pergamo, a kunna si:

“Ikkanakino nassaset si nataramma nannumangino ngaramma. Antuyawino sapitanku sikwayu sitan Pergamo. ¹³ Ammuk si odduweno mangurug ki Satanas sitan agyanandaw, udde natuyaggepayino anngguruddaw sikwak. Ammuk kappayino nakwa ki Antipas a natalakka nangipakaammu mappeafu sikwak. Massiki pinapatera sitan patturayani Satanas, ammeyu sinalekkuranino anngguruddaw sikwak.

¹⁴ “Udde aneno balawangku sikwayu, se ino korwan sikwayu, dumandanira sino tulduwi Balaam si'in. I Balaamino nanuldu ki Balak a manutunggung sino gaka-gakera i Israel ta mangwera si narakkat. Nakiakkanira sino newa'lat sino sinandiosira anna nakiduruwira si bakkanna atawara. ¹⁵ Kunna kappayino korwan sikwayu, se anera a dumandan sino narakkatta tulduweno Nicolaitera. ¹⁶ Ibobolira naddino liwa'da, se nu ammera iboboli, ammena mabayag e gumamwangak sitan ta gubatangkuwera a musar sino saseta mallawan sito wangikku.

¹⁷ “Nu ammuyuwa maddingngag, dingngaggandon-addino sapitannino Espirituwi Dios sino ammina nangu-rug si palulubbun.

“Ino tolaya ammera maaffut si narakkat, a'dangkuwer-ana si makkana mingngan si mana a neimfungkepay sey langit. E kadda tata sikwara, a'dangku kappay si nafurawa batuwa naturakkan si bawuwa angan a awana nakaammu nu bakkannino nanga'danna.”

Ino Netuni Jesus Sino Nanguruwira Sey Tiatira

¹⁸ Wasinoy, nepetura'nga kappay sikwakino sapi'na sino anghela mimut sino nanguruwira sey Tiatira, a kunna si:

“Ikkanakino Abbingi Dios a kunnangke gumigillayafa afuyino matak a mangngilikilitino takkik a kunnangke naruruna gumbang. Antuyawino sapitangu sikwayu sitan Tiatira. ¹⁹ Ammuk amminino akwandaw, ino kinatuyangngeno agganggandaw, annino angnguruddaw. E ammuk kappay si mattalaginaggayuwa masserbi sino bafulundawira anna attammandawino kinadya'daw. Ammuk pay si oodduweno akwandawa nalawad ingkein amma sin gafunenin nanguruwandaw.

²⁰ “Udde aneno balawangku sikwayu, se purayandaw-ino tata a bafaya i Jezebel. Massapit si antu kanuweno tata gumalabbuni Dios, udde tulduwanneno aripanguwera ta mangwera si narakkat. Gafu sino tulduna, makiduruwira si bakkanna atawara anna akkanandeno newa'lat sino sinandiosira. ²¹ Aggataronanguweno piboboliyanna sino narakkatta inangwana, udde ammena anggama talekkuran. ²² Antu gafuna, pattakitangkungke si mabayag ta aggaidda pelang. Kunna kappayino akwangku sino bafulunnera a nangwa si narakkat, padyatangkuwerangke, nu ammera iboboliyeno narakkatta akwanda.

²³ Papatayangkuna amminino dumandan sikwana, takesi

maammuwanino nanguruwira sikwak si palulubbun a ammu ammina nakammino tolaira. E iya'da'ngeno meannung sino inangweno kadda tata sikwara.

²⁴ “Udde ino korwan sikwayu sitan Tiatira, ammeyu sinuntulino narakkatta tulduweno bafay anna ammeyu kappay inadalino naunagga tulduwa naggabwat ki Satanas, antuweno awana idaggaka ipaangwa sikwayu takesi ammena madaggananino dya'daw. ²⁵ Ino pelang itungku sikwayu, mattalaginaggayu nadda mangurug makkiyad si muliyak.

²⁶ “Ino tolaira ammera maaffut si narakkat e ammera umibbatta mangwa sino anggangku makkiyad si matayira, a'dangkuwera si kalintiyanda a matturay si palulubbun ²⁷ a kunnangke ino neya'da i Ama sikwak. Awana makaaffut sikwara e kastigundeno mangwera si narakkat. Ino angngastigura sikwara, kunnangke meburayita banga nu masi'batan si baliyang. ²⁸ Iya'dak kappena sikwara ino bituna abbasilelaw.

²⁹ “Nu ammuyuwa maddingngag, dingngaggandon-addino sapitannino Espirituwi Dios sino ammina nangurug si palulubbun.”

3

Ino Netuni Jesus Sino Nanguruwira Sey Sardis

¹ Wasinoy, nepetura'nga kappayino sapi'na sino anghela mimut sino nanguruwira sey Sardis, a kunna si:

“Ikkanakino mifuyut sino Espirituwi Dios a pituweno kaitanino pannakadamana. E ikkanak kappayino miggam sino pituwera a bitun. Antuyawino sapitangu sikwayu sitan Sardis. Ammu amminino akwandaw, e ammu kappay si kunnino tolaira a aggabiyaggayu, udde ino

kakuruwanna, natekayu se nakalyawandawino angnguruddaw. ² Mafakkayu nad ta pattuyaggandawino nakafuya angnguruddaw ta ammena maawan. Se naammuwangku si kurangino asserbiyu sino angngita i Dios. ³ Dandammandonaddino tulduwa diningngaddaw si'in. Antu naddino kuruwandaw ta iboboliyuweno liwa'daw. Se nu ammeyu akwan, gumamwangaka mangastigu sikwayu. Ammeyu maammuwanino ora'nenogumamwangku, se kakunnakino gumatakaw si gafi.

⁴ “Udde aneno korwan sikwayu sitan Sardis a ammena namansanino barawasira. (Ino anggama sapitan, ammera mangwa si narakkat.) Ireno meannunga mabarawasi si nafurawa mebulun sikwak.

⁵ “Ino tolaya ammera maaffut si narakkat, mabarawasiyera kappay si nafuraw. Ammek ariyanino anganda sino leburuwa nelistanino ngangandera a mabiyag si makkikiyad, e sapitangkuna sino a'langi Ama annino anghelnera si ireno gakkuruwa tolek.

⁶ “Nu ammuyuwa maddingngag, dingngaggandonaddino sapitannino Espirituwi Dios sino ammina nangu-rug si palulubbun.”

Ino Netuni Jesus Sino Nanguruwira Sey Filadelfia

⁷ Waso kunnenoy, sinapi'nenogiturakku sino anghela mimut sino nanguruwira sey Filadelfia, a kunna si:

“Ikkanakino nadosan anna natalakka miggam sino tulbi'nga patturayani Dios, a kakunna i Ari David si'ina niggam sino tulbi'ngeno lubbunna a Jerusalem. Nu gakutangku, awana makabukkat. Antuyawino sapitanku sikwayu sitan Filadelfia. ⁸ Ammuk amminino inangwayu. Massiki bisangke ino pannakadamayu, nattalaginaggayuwa nangwa sino sinapikku, e ammeyu neimaddino angnguruddaw sikwak.

Antu gafuna, kunnangke binukkatanguweno sawang takesi makatallungkayu e awana makagakut.

⁹ “Dingngaggandaw yaw. Aneno Judyuwera sitana masapit si tolayira i Dios, gampade bakkan, se tolayira i Satanas. Ino akwangku sikwara, pamalituranguwera sino a'landaw ta maddayawira sikwayu ta antuweno pangamuwanda si anggantakayu. ¹⁰ Gafu se kinuruddawino sinapikku sikwayu, e inattammandawino kinadya'daw, imutantakayu nanu gumamwangino kattalatalawa dyat* sito lubagga kadalodawanino tolayira a ammera mangu-rug. ¹¹ Ara'niyennino gamwanganku. Antuweno patalaginarandonaddino angnguruddaw sikwak, ta awana makafulat sino korona a iya'dak sikwayu.

¹² “Ino tolaya ammera maaffut si narakkat, pabalinanguwera si kunnangke arineno templowi Dios e magyanira sinay si makkikiyad. E markanguwera sino angani Dios annino anganino lubbunna a antuweno bawuwa Jerusalem a maggabwat ki Dios sey langit. E imarkak kappayino bawuwa anganku sikwara.

¹³ “Nu ammuyuwa maddingngag, dingngaggandon-addino sapitannino Espirituwi Dios sino ammina nangu-rug si palulubbun.”

Ino Netuni Jesus Sino Nanguruwira Sey Laodicea

¹⁴ Wasinoy, nepetura'nga kappayino sinapi'na sino anghela mimut sino nanguruwira sey Laodicea, a kunna si:

“Ikkanakino naingnganan si Kakuruwan se natalakkak, e gakkurug ammina ipakaammuk mappeafu ki Dios. E ikkanak kappayino nappaangwani Dios sino ammina pinaratuna. Antuyawino sapitanguku sikwayu

* 3:10 3:10 Ino tata kappaya anggamma sapitanna yaw sino dami'na Griego: ...ili'watakayuna sino kattalatalawa dyata gumamwang..

sitan Laodicea. ¹⁵ Ammuk amminino inangwayu. Meampariggayu si alupatuwana danuma awana serbina se bakkanna napatu anna bakkangke a nala'bat. Ino anggangku, napatukayu onnu nala'bakkayu nad, se aneno serbira a adwa.† ¹⁶ Udde gafu se alupatuwampelangino angnguruddaw, gailaluppatakayu se ammeyu maattamman. ¹⁷ Kundaw si ba'nangkayuwa awana pakkurangandaw. Udde ammeyu inammuweno kakuruwana a kakallakkayungke. Pobirikayu, nabboyangkayu, nalappakkayu. ¹⁸ Sapitangku sikwayu ta maggatangkayu nad sikwak si bulawana antuweno gakkuruwa angngurug, takesi buma'nangkayu. E maggatangkayu kappenad sikwak si nafurawa barawasiyu ta maariyeno ataldaw sino nabboyangandaw. E maggatangkayu kappenad sikwak si pagasdaw sino matayu ta makaitakayu kappay.‡ ¹⁹ Ammina tolaya iiddukangku, a'allangnganguwera anna kastigungkuwera takesi matulduwanira. Kunna mantu, mallappakkayu nadda mangwa sino ipangwak sikwayu e iboboliyu nad amminino liwa'daw. ²⁰ Dingngaggandaw, se ayawak sito kayatana mappebukkat sikwayu. Nu wara makadingngag sikwak anna mabbukkat, sumallungak e makikkanak sikwana.

²¹ “Ino tolaya ammera maaffut si narakkat, a'danguwera si kalintiyanda a makituttud sikwaka matturay a

† 3:15 3:15 Agyanino adwera a lubbuna naddinmag gafu sino danunda a ara'ni sey Laodicea. Sey Hierapolis, agyanino bitufuta pabwalanna napatuwa danuma umanganino tolayira a paddiyutan ta maariyeno taki'da. Sey Colosas pay, agyanino nala'bata danuma nalawara inuman. Udde ino danunda sey Laodicea, alupatuwan anna awana tantamma. ‡ 3:18 3:18 Meannungino sinapiti Afu Jesus sikwara sey Laodicea, se naddinmira gafu sino odduwa bangku anna nigosiyora, ino nalawara sinnuna nangisita inangwara, annino agasna mata a nelakuweno korwanira sino lubbunda.

kunna payino inangwa i Ama sikwak sin nangaffutangku ki Satanas.

²² “Nu ammuyuwa maddingngag, dingngaggandon-addino sapitannino Espirituwi Dios sino ammina nangurug si palulubbun.”

4

Ino Kadayawanda Ki Dios Sey Langit

¹ Wasin nabalinin inoy, sinangawak e initakino sawanga nabukkatan sey langit. E nadingngaggu kappayino damita kunnangke dami'na tangguyufa dingingngaggu si'in. Sinapi'na sikwak si, “Umangka taw ta ipaitak sikwamino maangwana so maddagguna aw.”

² Kaka'meng kelanga netullurakino Espirituwi Dios sey langit. E naitakino tronowa aneno nattuttud sinay. ³ Ino nattuttud sinay, mangngilikilitino kaitanna a kunnangke ino nangingera a batuwa ngananda si haspe anna karnelia. Aneno bulluna nallebad sino tronona a mangngilikilita kunnangke ino alu-atan a batuwa ngananda si esmeralda.

⁴ E ana kappayino ka'lufulu si appata tronowa nallebad sino tata a trono, e antuweno pattutturanino ka'lufulu si appata pangafuwan. Nabbarawasiyera si nafuraw anna nakkoronera si bulawan. ⁵ E aneno maggabwat sino tronowa makakilakilat anna umunguunguwa addug. Sino a'langino trono, aneno pituwera a gumigillayafa sirwat a ireno keampariyanino Espirituwi Dios a pituweno kaitanino pannakadamana. ⁶ Sino a'lang kappayino trono, aneno kunnangke bebaya mallanga sarminga awana kulapa'na.

Aneno appatira a pinaratuwi Dios a nallebad sino trono, a passi mateno a'landa, mampesino darurura. ⁷ Ino tata, kunnangke layonino kaitanna, e ino mekadwa, kunnangke baka. Ino mekatallu, nammutung si mutungnga

tolay, e ino mekappat, kunnangke kulawa makakkayab.
⁸ Ira a appat, aggannammira si payak, anna nammata-
 mateno bagabaggira, massiki ino dolammino paya'da.
 Aw anna gafu ammera umibbatta makakkanta a kakkantandeno,

“Awana kakunnenno kinalawari Afu Dios a mannakadama
 si ammin se nalawad ammina akwanna. Ana si'in,
 ana kepay ingkein, e magyan si makkikiyad.”

⁹ Makakkanteno appatira a pinaratu sino
 paddayawanda sino kinalawarino aggatuttud sino
 tronowa mabiyag si makkikiyad, e mappasalamatira
 sikwana. Nu makakkantera, ¹⁰ mamaliturino
 ka'lufuluwera si appata pangafuwan sino a'langino
 aggatuttud sino trono e maddayawira sikwana a mabiyag
 si makkikiyad. E ariyandeno koronara a bulawan e
 iwaggara sino a'langnga, e ikantareno sapitanda si,

¹¹ “Ikka Dios a Afumi, meannungka a madayaw gafu sino
 kinalawannu anna pannakadamam, se ikkeno na-
 maratu si amamin. Gafu sino urem, pinaratum
 ammin, e na'dannuwera si biyag.”

5

Ino Nalukuta Papel Annino Karnero

¹ Wasinoy, ana kappay initaka nalukuta papela
 iniggammanino diwanana kamattino aggatuttud
 sino trono. Inaya papel, nannumangino tura'nga, e
 namippituwa nepikka'da ta ammena mabo'liiyad. ² E
 agyanino initaka anghela dokallino pannakadamana, e
 nekokwana a nassapit si, “Inyeno meannunga mallakkat
 sito pikka'na papel ta bo'liyaranna?” ³ Udde massiki sey
 langit, sito lubag, anna sino agyananna natay, awaningke
 masumpalan si meannunga mabbo'liiyad sino nalukuta
 papel ta basanna. ⁴ E natatangitak gafu se awaningke

masumpalan si meannunga mabbo'liyad sino papel takesi basanna. ⁵ Udde naddamitino tata a pangafuwan e sinapi'na sikwak si, “Ammeka mattangit. Itannu, aneno ngananda si Layon a gaka i Juda anna gaka kappayi Ari David. Antuweno nangaffut ki Satanas, e antu gafuna, antuneno meannunga mari sino pituwa pikka'nenno papel takesi bo'liyaranna.”

⁶ Wasin sinapi'nenoy, aneno initaka ubbunna karnerowa natta'dag sino nallalatanino trono annino appatira a pinaratu andino ka'lufuluwera si appata pangafuwan. Inaya Karnero, kunnangke pinapatera si'in se aneno pila'na. E ana kappayino pituwa ta'gunna anna pituwa matana a kaitanino pannakadamenno Espirituwi Dios a mita sino ammina makwa to lubag. ⁷ Inang inappeno Karneroweno nalukuta papel sino diwanana kama'nenno aggatuttud sino trono. ⁸ E wasin inappaneno papel, namaliturino appatira a pinaratu andino ka'lufuluwera si appata pangafuwan sino a'langnga a maddayaw sikwana. E kadda tata sino pangafuwanira, niggam si arpa anna malukunga bulawana napannu si umatoka nabangug a antuweno ampariyino kararino ammina tolayi Dios. ⁹ E nakkantera sikwana si bawuwa kanta a sapitanda si,

“Ikkeno meannunga mangappa sino nalukuta papel anna mari sino pikka'na. Se pinapateraka e nebubuwenno adam. Antuweno nepappagam sino liwatino tolayira ta wara mabbali si tolayi Dios a maggabwatira si ammina lulubbuna naddadarumenno dami'da anna gafura. ¹⁰ Nesapa'nuwera sino patturayannu, e nepabbalimira si papadi ta masserbiyera ammin ki Dios anna matturayirana sito lubag.”

¹¹ Wasin mallangalagak kappay, initakino parifurifuwera a anghela ammera mabilanga ilebalebaddeno trono annino appatira a pinaratu andino ka'lufuluwera si appata pangafuwan. ¹² E nekokwareno makkakaranta a sapitanda si,

“Ino Karnero a pinapatera, antuweno meannunga medayaw, se awana kakunnaneno pannakadamana, kinaba'nangnga, kinalaingnga, kinatuyangnga, anna kinalawanna a awana pakkuranganna.”

¹³ E diningngaggu kappayino kanteno amminira a ana sey langit andino anera sito lubag, ino anera sey bebay andino anera sino agyananna natay. Ammina pinaratuwi Dios, makkakaranta a sapitanda si,

“Ino aggatuttud sino trono annino Karnero, awana kakunnaneno kinalawad anna kinatuyadda, antu gafuna, ireno medayaw si makkikiyad.”

¹⁴ E sinabbino appatira a pinaratu e sinapi'da si, “On mappay.” E namalitud kappayino ka'lufuluwera si appata pangafuwana maddayaw sino Karnero annino aggatuttud sino trono.

6

Ino Nalakkatanino Nipikkat Sino Nalukuta Papel

¹ Wasinoy, initakino Karnero a mallakkat sino palunguwa pikka'nenno nalukuta papel. Wasin ilakka'nenoy, diningngagguweno kunnangke adduwa damita naggawat sino tata sino appatira a pinaratu e sinapi'na si, “Umangka taw.” ² Wasin itangku, aneno initaka nafurawa kabayu. Aneno natakaya niggam si pana a umang makiyubat. E naa'dangkappay si korona a mangipaita si antuweno mangaffut. Kasena inang makiyubat e affutanana ammina kaguba'na.

³ Wasin ilakkatino Karneroweno mekadwa a pikka'nenno papel, diningngaggu kappayino dami'nenno mekadwa a pinaratu e sinapi'na si, “Umangka taw.” ⁴ E initak kappayino nalibaga a kabayu. E ino nattakay, naa'dangkappay si dokalla saseta mangipaita sino pannakadamana a mappagagarunut sino tolayira sito lubag ta makkapatapatayira.

⁵ Wasin ilakkakkappayino Karneroweno mekatalluwa pikka'nenno papel, diningngaggu kappayino dami'nenno mekatalluwa pinaratu e sinapi'na si, “Umangka taw.” E initak kappayino nangisita kabayu. Ino nattakay, aneno aggaiggammanna a akkilowan. ⁶ E diningngaggu kappayino damita mallanga naggabwat sino agyananino appatira a pinaratu e sinapi'na si, “Dokalla bisin sito lubag e makilo ammin. Ino tandanino tolay si tata si aw, takilo pelanga baggatino keatanganna, onnu tallu kilowa bakaw. Udde ammeyu panginanino mantika anna tayug.”

⁷ Wasin ilakkatino Karneroweno mekappata pikka'nenno papel, diningngaggu kappayino dami'nenno mekappata pinaratu e sinapi'na si, “Umangka taw.” ⁸ E initak kappayino alufurawana kabayu. Ino anganino nattakay, e i Patay. E ino dumadandan sikwana, i Hades, a antuweno agyananino natayira. E naa'danira si kalintiyanda a mamapatay si pakkapa'nenno tolayira sito lubag. Ino ammapatera sino tolayira, gubat, bisin, takit, anna katalatalawa animal.

⁹ Wasin ilakkakkappayino Karneroweno mekalima a pikka'nenno papel, initakino assikkulanda sino mewa'lat ki Dios, e sino gukamma, initakino kararuweno tolayira a pinapatera gafu sino nangibanyanda sino sapiti Dios annino nana'dagganda sino kakuruwanna. ¹⁰ E nekokwareno nassapit si, “Afu Dios a mannakadama si ammin, nalawad ammina akwannu anna ta'daggannu ammina

sapitannu. Naansa ma'nenno pangukumannu sino tolayira to lubag ta kastigunnuweno namapatayira sikwami?"

¹¹ E naa'danira ammin si nafurawa barawasi, e netuldu sikwara si mimwangira nad si bisang ta taronandeno kakkola'dera a masserbi ki Dios a papatayandera kappena a kunnangke ino inangwara sikwara.

¹² Wasin ilakkatino Karneroweno mekannamma pikka'nenno papel, nalunig si natuyag, e nangngisitino sinag a mallanga landu. E nallibageno dakkag a mallanga ada.

¹³ Nadara'nino bitunira sito lubag a kunnangke naata a bungana kayuwa madara'nag nu mabbayabbag. ¹⁴ E nepallinneno langit a kunnangke papela nalukut. Am-

mina kulud andino lubagga nalebaddan si bebay, nealitira ammin. ¹⁵ E nakatalaw amminino tolayira sito lubag. Ino ariyera andino tatturayira, ino afafuwerana sindalu,

ino bafa'nangngira annino aneno pannakadamara, anna ammina korwana tolay, aripan onnu bakkanna aripan,

inangngira nattawu sino agweb anna sino kabatuwan sino kulud. ¹⁶ E nakimawirira sino batuwera anda sino kulurira si, "Madabbakkayu ta tabbunandakami* ta am-

merakami maiteno aggatuttud sino trono sey langit ta ammeme lawumannino kastiguweno Karnero sikwami. ¹⁷ Se nada'ngennino kattalatalawa aw a pangastiguwanda sikwami, e ammekami makattam."

7

Ino Kadwatut Si Appatafuluwe Appata Rifuwa Tolayi Dios

¹ Wasin nasinduwenoy, initakino appatira a anghela natta'dag sino suyusuyuneno lubag. E lefangngandeno appata paggabwatanneno bayabbag kesi ammena mabayabbagganino utunna lubag annino bebay andino

* 6:16 6:16 Nelabbuni Jesus yaw sino Luc. 23:29-30.

massiki sanna a kayu. ² Kasek kappay initenno tata a anghela naggabwat sino lattakani sinag a aggaiggammanneno pammarka i Dios a antuweno aggabiyag si makkikiyad. E nekokwaneno nassapit sino appatira a anghela ireno ina'dani Dios si pannakadamara a manaral sito lubag anna sino bebay. ³ E sinapi'na sikwara si, “Ammeyu abbu ansan yo lubag annino bebay annino kakayuwanira makkiyad si markammiyeno kirayino maripannira ki Diostam.” ⁴ E diningngaggu kappayino kaodduweno namarkanira, e kadwatut si appatafuluwe appatarifuwera a naggabwatira ammin sino karadwera a abbingi Israel. ⁵⁻⁸ Karadwa si rifuweno namarkan sino gakagakera i Juda, kunna kappay sino gakagakerara Ruben, Gad, Aser, Neftali, Manases, Simon, Levi, Isacar, Zabulon, Jose, anni Benjamin.

Ino Tolayira A Ammena Mabilanga Nabbarawasi Si Nafuraw

⁹ Wasin nasinduwenoy, kasek kappay nallangalanga, e aneno initaka tolaya ammera mabilang gafu sino kaodura. Naggabwatira si ammina lulubbuna naddadarumeno dami'da anna gafura. Natta'daggira ammin sino a'langino aggatuttud sino trono annino Karnero, e nabbarawasiyera ammin si nafuraw anna giiggammanira ammin si adonna ayowa antuweno mangipaita sino langga'da. ¹⁰ E nekokwara ammina nassapit si, “Madayonaddi Dios a aggatuttud sino trono annino Karnero, se ireno nangisalak sikwatam.” ¹¹ Amminira a anghel, ilebadeno trono annino ka'lufuluwera si appata pangafuwan andino appatira a pinaratu. E namaliturira ammina umokab sino a'langngeno tronowa maddayaw ki Dios. ¹² E sinapi'da si, “Gakkurug yaw! Madayonaddi Dios si

makkikiyad. Dayawantam anna mappasalamatetam sikwana gafu se awaningke nakkuranganneno kinalaingnga, kinalawanna, annino pannakadamana. Amen.”

¹³ Ino tata sino pangafuwanira, nappakibebut sikwak e sinapi'na si, “Ma, ammum nu inyerenaya tolaya nabbarawasi si nafuraw, e ammumino naggabwatanda?” ¹⁴ E sinabbaggu si, “Ammek ammu. Ammum nakuy.” E sinapi'na si, “Ireno tolaya nanguruwa nallowum sino kattalatalawa dyat, udde natuyaggepayino angngurudda. Inunafandeno barawasira sino adaneno Karnero e naffuraw. ¹⁵ Antu gafuna, anera sino a'langino tronowi Dios a masserbi sikwana sino templona si aw anna gafi. E i Dios a aggatuttud sino trono, imutannera. ¹⁶ Ammera mabisin anna mauwaw si makkikiyad. Ammera masinasinan onnu madyatan sino korwana napatu. ¹⁷ Se ino Karnero a ana sino trono, antuneno mimut sikwara anna mifuyut sikwara sino paggabwatanneno danuma manga'da si biyaya manayun. E funatani Diosino kalaluwara takesi awaninna malow sino nakanda.”

8

Ino Nalakkatanino Mekapituwa Pikka'nenon Nalukuta Papel

¹ Wasin nallakkatanino Karnero sino mekapituwa pikka'nenon nalukuta papel, sininak ammuna ana sey langit si kagadwana orat. ² Kasek initenon pituwera a anghela aggata'dag sino a'langi Dios, e naa'danira si tattata a tangguyub.

³ Wasinoy, ginamwangino tata kappaya anghela aggaiggam si bulawana pekwan si bambangug, e inang natta'dag sino a'langngeno assikkulanda si bambanguwa ana sino a'langino trono. E naa'dan si odduwa bambangug ta idaggana sino kararino tolaiyira i Dios, kasena sinikkulan sino bulawana assikkulan ta mewa'lat ki Dios.

⁴ Ino ato'ngeno bambanguwa naggabwat sino aggiggamanino anghel, nebulun sino kararino tolayira i Dios a sumullu sino a'langnga. ⁵ E inappeno anghelino aggek-wanna si bambangug, e pinannuna si ba'ganga inappana sino assikkulan, asena netakkub sito lubag. E kaka'meng kelanga makadaddug, nanallit, anna nalunig.

Ino Pituwa Tangguyub

⁶ Wasinoy, nedadanino pituwera a anghela paddamitanino tangguyudda.

⁷ Wasin nepadamitino palunguwa anghelino tangguyumma, nuran si alalawu anna afuya nalamuran si ada. E nasikkulanino pakka'luneno lubag, pakka'luneno kakayuwan, andino ammina kaddat.

⁸ Wasin nepadamitino mekadwa a anghelino tangguyumma, aneno netakkub sey bebay a kunnangke dokalla kulura gumigillayab. E nabbali si adeno pakka'luneno bebay. ⁹ Natayino pakka'luneno anera sey bebay, e nadarallino pakka'luneno baforira.

¹⁰ Wasin nepadamitino mekatalluwa anghelino tangguyumma, aneno nada'na dokalla bituna gumigillayafa kunnangke patud, e naddattu sino pakka'luneno wawwang annino bitufutira. ¹¹ Ino anganneno bitun, Napet. Nepappe'nenno pakka'luneno danum, e odduweno tolaya natay gafu sino ininumanda sino napet.

¹² Wasin nepadamitino mekappata anghelino tangguyumma, naaddappino pakka'luneno sinag anna pakka'luneno dakkag andino pakka'luneno bitunira. Antu gafuna a awana sinag sino pakka'luna aw, e awana sirwat sino pakka'luna gafi.

¹³ Wasinoy, aneno naitaka kulawa makakkayab sey aba'nga langita nekokwaneno nassapit si, “Kakalla'ngeno

ammina tolay sito lubag gafu sino kattalatalawa maangwa nanu paddamitanino talluwera kappaya anghelino tangguyudda.”

9

¹ Wasinoy, nepadamitino mekalima a anghelino tangguyumma, e initakino kunnangke bituna naggabwat sey langita nada'nin sito lubag. E neya'da sikwaneno tulbi'ngeno bituwa awana pakkiyaranna. ² E binukkataneno bitu, e nallawanino odduwa atok a kunnangke ato'nga dokalla sikkul, e nallammukino lubag se nalefangnganino sinag sino nappelalota atok. ³ E ana kappayino durunira a nallawan sino atok, e nippera sito lubag. Naa'danira si pannakadamara a manilura kunnangke mallagama. ⁴ Nasapit sikwara si ammera si'si'dunannino kaddattira annino kayuwera, onnu massiki sanna a mula, ta padyatanda pelangino tolayira a awana marka i Dios sino kirera. ⁵ Udde ammera nuraya namapatay sino tolayira, nu ammerera lubbelang paddyatanira si lima dakkag. Ino kadyatanda, kunnangke ino kalowino silunna mallagama. ⁶ Sino unangngenoya lima dakkag, angganda nadda matay, udde ammera dama a matay.

⁷ Ino kaitanino durunira, kakunnareno kabayuwa nadadana umang makiyubat. Aneno mallanga bulawana korona sino ulura, anna kunnangke mutungnga tolayino mutunda. ⁸ Ino abu'da, kunnangke abu'nga bafay. Ino ngipanda, kunnangke ngipanna layon. ⁹ Nadwattapanino ta'ganda si kunnangke kalatadda a baliyang. Umunguwino paya'da nu makkayafira a kunnangke ungunnga odduwa kalesa a bu'butanna kabayu a umang makiyubat. ¹⁰ Aneno silud sino ifu'da a kunnangke silunna mallagama. Antuweno agyananino pannakadamara a mappadyat si tolay si lima dakkag.

¹¹ Ana kappayino arira a mangituray sikwara, a antuweno anghela nakaammu sino bituwa awana pakkiyaranna. Ino anganna si dami'na Hebreo, i Abaddon, e si dami'na Griego, i Apolion a ino anggama sapitan, antuweno Manandaral.

¹² Nabalinnino palunguwa kattalatalawa dyat, udde ana kepayino adwa a metufad.

¹³ Wasinoy, nepadamitino mekannamma anghelino tangguyumma, e dingngagguweno kunnangke damita naggabwat sino suyusuyuneno assikkulana bulawana agyan sino a'langi Dios. ¹⁴ Sinapi'na sino mekannamma anghel si, "Ilubba'nguveno appatira a anghela neyakad sino idangngeno dokalla wawwanga Eufrates." ¹⁵ E inangnga nelubbakino appatira a anghel, se nadadanira a melubbak sitawa run, dakkag, aw, anna orat, ta mamapatayira sino pakka'luneno tolayira. ¹⁶ Nasapit sikwakino kaodduweno sindalurera a nakkabayu, e adwatuta milyon. ¹⁷ Kunnayawino kaitanino kabayuwera annino nattakayira a napaita sikwak si kunnangke tenap. Nadwattapanino ta'ganda si tallu nganana kolor. Aneno nalibaga a kunnangke afuy, alungisitana kunnangke batuwa safiro, anna duddulawa kunnangke asufre. Ino kabayuwera, kunnangke uluna layonino ulura, e aneno mallawana afuy, atok, anna asufre sino sangira. ¹⁸ Natayino pakka'luna katotolay gafu so afuy, atok, anna asufre a nallawan sino sangira. ¹⁹ Se ino pannakadamenno kabayuwera, ana sino sangira anna sino ifu'da. Ino ifu'da, kunnangke ulagga nulu e antuweno panukkora si tolay.

²⁰ Udde ino tolayira a nabuna a ammera natay sinoya dyat, ammera inibbattanino maddayaw sino anituwera annino sinandiosdera a inangwarangkepay si bulawan, gumbang, baliyang, batu, anna kayu. Ammerera sinalekkuran inaya sinandiosda, massiki am-

mera makaita, ammera makadingngag, anna ammera makalakad. ²¹ Ammera pelang neboboliyeno narakkatta aggangwara a mamapatay, makkammangnga mattanna, makibulun, anna mattakaw.

10

Ino Bibissangnga Papela Iniggammanna Anghel

¹ Wasin nabalinin inoy, aneno initaka natuyaggingke a anghela bumabbafa a naggabwat sey langit. Nakulmutanino baggina si dulam e aneno bullun sino uluna. Ino mutungnga, kunnangke sinag, e ino takkina, kunnangke gatangnga afuy. ² Aggaiggammanneno nabo'liyara bibissangnga papel. Ino diwanana takkina, nepi'na'nga sino bebay e ino dawina, nepi'na'nga sino lubag. ³ E nakkulawu, e kunnangke natuyagga garanna layon. E sinombatino pituwa natuyagga addug. ⁴ Wasin iyafu'ngadda iturakkino sinapitino addug, aneno damita diningngagguwa naggabwat sey langita sinapi'na si, “Ammem iturakkino sinapitino pituwa addug se ammena mepakaammuwe-nay.”

⁵ Wasin aggitangkuweno anghela aggata'dag sino bebay anna sino lubag, netayangngeno diwanana kama'na, ⁶ a nesapataneno angani Dios a mabiyag si makkikiyad anna namaratu sino langit, lubag, bebay, anna ammina ana sikwara. Sinapi'na si, “Awaninna mataronan, ⁷ se nanu paddamitannino mekapituwa anghelino tangguyumma, antuwennenayino pangwani Dios sino planona a netulduna sino gumalabbunnera a nasserbi sikwana a ammena nepakaammu si korwana tolay.”

⁸ Wasinoy, diningngaggu kappayino damit sey langita sinapi'na sikwak si, “Umangngu appannino bibissangnga papela nabo'liyara aggaiggammanino anghela aggata'dag sino bebay anna sino lubag.”

⁹ Wasin inara'niyak sino anghel, inaranguweno papel, e sinapi'na sikwak si, “Appannu ta akkanannu. Nami'na sino sangim a kunnangke diyuna ayokan, udde nu sillunannu, maloneno kuyungngu gafu sino pe'na.”
¹⁰ Inappakino papel sino anghel e inakkangku. E gakkuruwa namit a kunnangke diyuna ayokan, udde wasin sinillungku, malowino kuyungku. ¹¹ Nasapit sikwak si, “Ipakaammummaggappayino makwana sino ariyera andino tolerera si palulubbuna naddadarumeno dami'da.”

11

Ino Adwera A Tistiguwi Dios

¹ Waso kunnenoy, naa'danak si gukura kunnangke tokud, e netulduweno nanga'da sikwak si, “Umangka ta annu kamangannino templowi Dios annino assikkulanda. E bilangannu kappayino tolayira a maddayaw ki Dios sinay. ² Udde ammem kamangannino lasinna se neya'den sino tolaya ammera mangurug ki Dios. Dakkutandeno nadosana lubbun si appatafulu e adwa dakkag. ³ Udde sinaya tarifuwe ka'luwatut si annammafuluwa aw, aneneno dundunanguwa adwera a tistiguka mangitulduna sino mapeafu sikwak. Mabbarawasiyerana si saku se antuweno mangipaita si pabbobolindeno nalliwatira.”*

⁴ Ino adwera a tistigu, ireno keampariyanino adwa a kayuwa olibo annino adwa a sirwata nagan sino a'langi Dios a matturay sito lubag. ⁵ Nu wara manalodawa mangwa si narakkat sikwara, aneno mallawana afuy sino sangira ta masikkulanira, e antuweno ipatayino

* 11:3 11:3 Ino gumalabbunira si'in, nabbarawasiyera si saku, kumarallino gumalabbunira a nangibanyag si mabboboli naddino tolayira. Ino saku, senyal kappayino malowa nakam.

kalingera. ⁶ Ana kappayino pannakadamara a mappalammat si uran ta ammena muran sino panulduwanda sino sapiti Dios. E ana kappayino pannakadamara a mappabalin si danum si ada. E damara kappaya padyatanino tolayira sito lubag si massiki sanna a dyat nu antuweno angganda.

⁷ Wasin nabalininnino netulduweno adwera a tistigu, kasena mallawanino kattalatalawa animala maggabwat sino bituwa awana pakkiyaranna, e makiyuba'na sikwara. E papatayannera se affutannera. ⁸ E ino baggira, mekulidangnga sino kalasadaneno dokalla lubbun a antuweno lubbuna nelansanino Afutam sino krus. Inaya lubbun, mingngangkappay si Sodom a Egipto, se nakkunna si kinarakkat. ⁹ Si unangnga tallu aw anna kagadwa, buyabuyanneno tolayireno adwera a natay, e ammerera anggama itanam. E ino tolayira a mabbuya sikwara, maggabwatirana si ammina lulubbuna naddadarumeno dami'da. ¹⁰ Maanggama ammina tolay e mallalanggakerana anna makkaa'dera si rigalu gafu sino natayanino adwera a gumalabbuni Dios, se pinadyatandera.

¹¹ Udde wasin nalla'wutino kappata aw, binyayi Diosino adwera, e ginabwatira. E nakatalawingke ino nakaitera. ¹² Kasena aneno dinginggaggino adwera a tistiguwi Dios a dokalla damita naggabwat sey langita sinapi'na si, "Umangkayu taw." E nebulunira si dulamma sinullu sey langita aggitanino kakontarera. ¹³ Wasinoy, kaka'meng kelanga nalunig si natuyag, e nadarallino pakkatafuluneno lubbun, e piturifuweno tolayira a natay. Nakatalawino tolayira a nabuna e naddayawira ki Dios sey langit.

¹⁴ Nabalinnino mekadwa a kattalatalawa dyat,† udde ana kepayino mekatalluwa ara'niyenna gumamwang.

Ino Kauddiyana Tangguyub

¹⁵ Wasin nepadamitino mekapituwa anghelino tangguyumma, aneno natuyaggira a damit sey langit e sinapi'da si, “Mangiyafu sitawa aw, awana matturay sey lubag nu bakkampelangi Dios anni Jesu Kristo a dinundunna, e matturayira si makkikiyad.” ¹⁶ Kasena namaliturino ka'lufuluwera si appata pangafuwana aggatuttud sino a'langi Dios ta maddayawira sikwana, ¹⁷ e sinapi'da si,

“Afu Dios a mannakadama si ammina ana si'in anna ana kepay ingkein, mappasalamakkami sikwam, se sitoja, nepaitamino pannakadamam e neya-fumunnino matturay. ¹⁸ Nabungubungutingke ino tolayira a ammena nangurug sikwam, se nadatangnginnino pangastiguwanna sikwara. E nadatangngingkappayino pangukumannu ammin sino natayira. Sitawingkappayino panga'dannu sino labutino gumalabbunira a nasserbi sikwam andino amminira a tolema mangiyatal sikwam, massiki ino pobiriyera andino bafa'nangngira. Sitawingkappayino panarallannu sino tolayira a nanaral sito lubag gafu sino kinarakka'da.”‡

¹⁹ Wasinoy, nabukkatanino templowi Dios sey langit, e initakino kafona agyananino neturakka lintiyi Dios.

† 11:14 11:14 Ino mekadwa a kattalatalawa dyat, ino kabayuwera a nasapit sino 9:13-21. Ino mapeafu sino bibissangga papel andino adwera a tistigu (10:1-11:13), bakkanna partineno mekadwa a kattalatalawa dyat.

‡ 11:18 11:18 Ino bagga'na bersikulu 15-18, kaampattanino ammena kepay makwa a sapitannino metufarira a kapitulu. Sino annandammimo appatira a pangafuwan, kunnange ginamwanginnino tiyempowa sapitanna sitaw, se gakkuruwingke a makwa.

Kasena nakakilakilat, nakadaddug si natuyag, nalunig, e nuran si alalawuwa darokkal.

12

Ino Bafay Annino Dragon

¹ Wasin nasinduwenoy, aneno kakka'bawa senyala maita sey langit. Aneno bafaya aggata'dag sino dakka nabbarawasi si mangngilikilita kunnangke sinag. Nakoronan si karadwa a bitun. ² Gapapanakin, e maddaying gafu se mallowin.

³ Wasinoy, ana kappayino kakka'bawa senyala maita sey langit. Se aneno kunnangke lamagga dokal a ngananda si dragon.* Nalibageno baggina, pituweno uluna, e tafuluweno ta'gunna. Nakoronanino kadda tata a uluna. ⁴ Sini'batanino ifu'nenno pakka'luweno bitunira, e nadara'nira sito lubag. E ina'langngeno bafaya gapapanak, ta nanu mallawanino kalu'bit, akkananna. ⁵ Udde wasin neyanakinnino abbingnga a lalaki, nafulattino abbing e neang sino agyanani Dios a matturay. Se antuneno matturay si ammina lubbun, e awana mangaffut sikwana sino turena. ⁶ Udde ino bafay, nabbukala inang sino ginufat sino nedadani Dios a pagyananna, takesi maimut sinay si kadwarifu si adwatut e annammafuluwa aw.

⁷ Wasinoy, aneno gubat sey langit. Da Miguel annino kasi'anghelnera, nakiyubattira sino dragon annino bulunnera a anghel. ⁸ Naaffutino dragon annino bulunnera, e ammeran dama a makiagyan sey langit. ⁹ Netakkufino dragon annino anghelnera sito lubag. Inaya dragon, antuweno ulag si'in, a mingngangkappay si Diablo onnu

* 12:3 12:3 Odduweno istoriyana tolay si'in mappeafu sino ngananda si dragon. Sino annandamma Egipto, ino dragon, kunnangke dokalla lamag. Sino annandammimo korwanira, kunnangke ata'nangingke a ba'lata nagan sino bebay. Ino keampariyanna, i Satanas.

Nepakaammu 12:10 29 Nepakaammu 12:17

Satanas. Antuweno mamalabali si ammina tolay sito lubag.

¹⁰ Wasin nabalinin inoy, dinginggagguweno dokalla damit sey langita sinapi'na si,

“Neakkuruwinnino nisalakani Dios sino tolenera, se nepaitananino pannakadamana a matturay. Nepaitanangkappayino kalintiyani Kristo a pinilina a matturay. Se i Satanas a nappaliwat sino kakkolattamira sino a'langi Dios si aw anna gafi, nepaanoran sito langit. ¹¹ Inaffutino kakkolattamira gafu sino adaneno Karnero a nebubbu sino natayanna anna gafu kappay sino nassapitanda sino kakuruwana tuldu. Se nattalaginarira a nangurug ki Kristo, massiki nu antuweno katayanda. ¹² Antu gafuna a ammingkayuwa ana sito langit, maanggangkayungke. Udde ikkayuwa ayan sitan lubag anna bebay, kakallakkayu ammin, se antuyanino netakkufani Satanas. E nappelalotino bungu'na, se ammuna si bisangke ino tiyempona a pangwana sino anggamma akwan.”

¹³ Wasin naammuwanino dragon si netakkub sito lubag, dinaddanggenno bafaya niyanak sino lalaki. ¹⁴ Udde naa'danino bafay si adwa a paya'nga a kunnangke paya'nga dokalla mammanuk ta pakkayamma a umang sino ginufat, takesi amme mado'manino dragon, e sinayino kaimutanna si kappatarun si gadwa. ¹⁵ Wasinoy, nuteno dragon si odduwa danum takesi maanurino bafay, ¹⁶ udde dinuffunanino lubaggino bafay, se nabbartakino lubag e sinannappino danuma naggabwat sino sangiyeno dragon. ¹⁷ Nabbungutingke ino dragon sino bafay, e inangnga ginubattino korwana abbingino bafay a ireno mangurug sino sapiti Dios annino kakuruwana tulduwa

nepakaammuwi Jesus. ¹⁸ E inangngino dragona natta'dag sino dappi'na bebay.

13

Ino Kattalatalawa Animala Naggabwat Sino Bebay

¹ Wasinoy, aneno initaka kattalatalawa animala naggabwat sino bebaya pituweno uluna anna tafuluweno ta'gunna. Nakoronan amminino ta'gunna, e kadda tata a uluna, naturakkan si angani Dios, massiki awana kalintiyanna a musar. ² Kunnangke leopardoweno baggineno animala initak. Ino takkina, kunnangke takkina bear a natarammino kukuna.* E ino wangi'na, kunnangke wangi'na layona kattalatalawino ngipanna. E ino dragon, nea'dana sino kattalatalawa animalino pannakadamana anna kalintiyanna a matturay si palulubbun. ³ Ino tata uluneno kattalatalawa animal, nadamanino biyanna e ipatena nad, udde napilatin. Nakka'baw ammina tolayira sito lubag e antuweno dinandananda sikwana. ⁴ E dinayoreno dragon se nea'daneno kalintiyanna sino animal, e dinayora kappayino kattalatalawa animal e sinapi'da si, “Awaningke a kakunnaneno animal, e awaningke a makaaffut sikwana.”

⁵ Kaka'meng kelanga nakadamitino animal, e nassangelet anna nassapit si narakkat mappeafu ki Dios. Nepurayi Dios a matturay si kalimafulu si adwa a dakkag. ⁶ Netuluyina a nassapit si narakkat mappeafu ki Dios, ino anganna, ino pagyananna sey langit, anna ammina agyan sinay. ⁷ E nurekappaya naggubat sino tolayira

* 13:2 13:2 Ino leopardo, kunnangke tigre udde nappatapattik. Ino bear, dokalla animala ata'hangingke ino kukuna.

i Dios, e inaffu'nera. Nurekappaya matturay sino tolayira sito lubag anna si ammina lulubbuna naddadarumeno dami'da. ⁸ Antu gafuna, ammina tolay sito lubag, dayawandeno kattalatalawa animal, fera pelang ino tolayira a nelisteno anganda sino leburuwa neturakkanino anganino mabiyayira si makkikiyad. Sin ammena kepay naparatu yo lubag, neturakkinnino angandera sino leburuneno Karnero a napapataya newa'lat.

⁹ Nu ammuyuwa maddingngag, dingngaggandonad yaw. ¹⁰ Ino tolaya gasa'deno mebalud, mebalurirana mantu. E ino tolaya gasa'deno mapapatay si saset, mapapatayirana kappay. Antu gafuna, ino tolayira i Dios, patuyagganda naddino angngurudda takesi attammandeno massiki sanna a dyata makwa sikwara.

Ino Mekadwa A Kattalatalawa Animala Naggabwat Sino Lubag

¹¹ Waso kunnenoy, ana kappayino initaka kattalatalawa animala naggabwat sino lubag. Adweno ta'gunna a mallanga ta'gunna ubbunna karnero, udde ino dami'na, kattalatalawa kunnangke dami'na dragon. ¹² Ino ammina kalintiyano palunguwa animal, ana ammin sikwana se antuweno pannakabaggina. E pinatu'na amminino tolayira sito lubagga maddayaw sino palunguwa animala napilatinnino biyanna a ipatena nad. ¹³ Ino mekadwa a animal, aneno nepaitana a kakka'baw, se niyamug si afuya maggabwat sey langit sino a'langino tolayira. ¹⁴ E binalabaliyanna ammina tolay sito lubag gafu sino kakka'bawa akwanna gafu sino pannakadameno palunguwa animal. E netulduna sino tolayira ta mangwera si sinan animal ta dayawandeno palunguwa animala nadamanino biyanna si saset, udde nabiyyaggappay. ¹⁵ E naa'danino mekadwa a animal si pannakadamana a mappaangat sino sinan

animal takesi makadamit anna massapit si matenad amminino ammera maddayaw sikwana. ¹⁶ E pinatutino mekadwa a animal ammina tolaya mamarkanino kirera onnu ino diwanana kama'da. Massiki ino kaso'dan annino kaabbafawan, ino ba'nang annino pobiri, ino aripan annino bakkanna aripan, mamarkanira nad ammin. ¹⁷ Awaningke a makalaku onnu makagatang nu ammera namarkan sino anganneno palunguwa animal onnu ino numerowa pimunuwan sino anganna.

¹⁸ Ino pelang nalainga tolayino makaammu sitaw. Se ino nalaing, madistuneno anggama sapitannino numeroneno palunguwa animal. Se anganna tolayino itulduneno numero. E ino numero, annammatut e annam-mafulu si annam.

14

Ino Karnero Annino 144,000 A Sinubbu'na

¹ Wasin nallangalangak kappay, initakino Karnero a aggata'dag sino kulura ngananda si Sion. E aneno bu-lunna a tatut e appatafulu e appata rifuwa tolaya natu-rakkanino kirera sino anganino Karnero annino anganino Amana a i Dios. ² E ana kappayino diningngagguwa damita naggabwat sey langit a kunnangke danurungnga utu onnu natuyagga addug. Kakunna kappayino dami'na odduwa arpa. ³ Aggata'daggino tatut e appatafulu e appata rifuwera a tolai sino a'langino trono annino appatira a pinaratu andino pangafuwanira. E nakakkantera si bawuwa kanta a awana korwan si makaammu, nu bakkannira pelang, se ireno sinubbutino Karnero sito lubag. ⁴ Inayira a tolai, awaningke nallokolokuwanda si bafab-bay, se nadalusirangke. E dumadandanira sino Karnero massiki sintawino anganna. Ireno napili sino tolaiyira a

nabbali si tolayi Dios a meamparig sino palunguwa magariya mewa'lat ki Dios annino Karnero. ⁵ Ammerangke nassisiri anna awaningke kabalawanda.

Ino Nepadamino Talluweru A Anghel

⁶ Wasin nabalinin inoy, inital kappayino tata anghela makakkayab sey kalekay, e aneno nalawara damaga ammena mangkakwa si makkikiyad a ibanyangnga sino ammina tolay si palulubbuna naddadarumeno dami'da. ⁷ Nekokwaneno massapit si, "Iyataldonaddi Dios anna dayawandonaddino kinalawanna, se nadatangnginnino pangukumanna si tolay. Dandayawandonad se antuweno namaratu sino langit, lubag, bebay, anna ammina bitufut."

⁸ Wasinoy, aneno mekadwa a anghela netufara nassapit si, "Nadarallinnino Babilonia a naddinnama lubbuna nakastiguwanino tolayira sinay. Se ino tolayira sinay, nappainumira si napeta tayug sino ammina tolay si palulubbun. Ino keampariyanna, sinutunggungandera takesi tuntulandeno narakkatta aggangwara."

⁹ Waso kunnenoy, aneno mekatalluwa anghela netufara nikokwa a nassapit si, "Ino tolayira a maddayaw sino kattalatalawa animal annino sinan animala kakunnana, a namarkanino kirera anna kama'da sino anganna, ¹⁰ painumannira i Dios si napeta tayuwa awana bababangnga a antuweno pangastiguna sikwara gafu sino bungu'na, e awaningke alla'nga sikwara. Madyatanirangke si afuy anna gumigillayafa asufre sino a'langino anghelira i Dios annino Karnero. ¹¹ E ino afuya kadyatanda, awana kaaddappanna si makkikiyad e awana lumammattanneno ato'nga. Aw anna gafi, awaningke a pimwanganda sino kadyatanda, se ireno naddayaw sino kattalatalawa animal annino sinan animala kakunnana, anna namarkanira kappay sino anganino animal."

¹² Gafu sinaya makwana sikwara a ammena mangurug, ino tolayira i Dios a mangwa sino sapi'na anna mangurug ki Jesus, pattuyagganda naddino angngurudda takesi at-tammandeno massiki sanna a dyata makwa sikwara.

¹³ Wasinoy, diningngaggu kappayino damita naggab-wat sey langit, e sinapi'na sikwak si, “Itura'ngu yaw. Mangiyafu sitaw, maangammira a mangurug ki Afutam nu matayira.” E sinabgappayino Espirituwi Dios e sinapi'na si, “Gakkurug, maangammirana, se antuweno pimwangandan sino nadammatta tarabafura, e malabutanira gafu sino nalawara inangwara.”

Ino Pagganiyanino Tolayira Sito Lubag

¹⁴ Wasinoy, nallangalangak kappay, e aneno initaka nafurawa dulam, a aneno aggatuttud sinaya kunnangke tolaya nakkorona si bulawana nakaiggam si nataramma gapas. ¹⁵ E nallawanino tata a anghel sino templo sey langit, e nekokwana a nassapit sino aggatuttud sino dulam si, “Usarannu yan gapasnuwa maggani, se nadatangngin-nino pagganiyan sito lubag.” ¹⁶ E newara'wat mantuweno aggatuttud sino dulammino gapasna, e naganiyennino lubag.

¹⁷ Wasinoy, ana kappayino tata anghela nallawan sino templo sey langita nakaiggangkappay si nataramma gapas. ¹⁸ E nallawangkappayino tata anghela naggab-wat sino assikkulanda, a antuweno mimut sino afuy. E nekokwana a nassapit sino miggam sino nataramma gapas si, “Iwara'wa'nu yan gapasnu ta mabuwat aminino bungana ubasa nemula sito lubag se nalutuweran ammin.” ¹⁹ E newara'wa'nenno gapasna sito lubag, e binuwa'na amminino bungana ubas, e netakkummera si dokalla ammasan. Ino anggamma sapitannino ammasan,

antuweno kattalatalawa pangastiguwani Dios sino am-
 mera mangurug sikwana sito lubag. ²⁰ Napappattino
 binuwa'na sino ammasana ana sino lasinneno lubbun. E
 ino ada a nallawan sino ammasan, nayit si kappatatut si
 adwafuluwa kilometro, e manikadwa metro si kagadweno
 kata'nangnga.

15

Ino Pituwa Anghel Andino Pituwa Mauddiya Dyat

¹ Wasin nabalinin inoy, ana kappayino initaka
 kakka'bawa senyal sey langit. Ino initak, pituwa anghela
 nitalakkan si pituwa dyat. Antuweno mauddiyera a dyat,
 se ireno kauddiyana kastiguwi Dios sino tolayira sito
 lubag.

² Ana kappayino initaka kunnangke sarminga be-
 baya nalamuran si afuy. E initak kappayino tolayira
 a nangaffut sino kattalatalawa animal gafu se ammera
 naddayaw sikwana annino sinan animala kakunnana, e
 ammera ammin namarkan sino numeroneno anganino
 animal. E aggata'daggira sino dappi'na bebaya aggaiggam
 si arpa a neya'da i Dios sikwara. ³ E kakkantandeno kanta
 i Moises a nasserbi ki Dios si'in, a antu kappayino kanten
 Karnero. Kunnayawino kantara,

“Afu Dios a mannakadama si ammin, kakka'baw anna
 madandayawino ammuna akwannu. Ikkeno afafu
 si palulubbun, e passiyngke naggaddang anna
 nalawarino akwannu. ⁴ Awaningke amme miyatal
 sikwam, e awangkappaya amme midayaw sino an-
 gannu se awana kakunnaneno kinalawannu. Antu
 gafuna, ammuna tolay si palulubbun, umangngi-
 rana ammin sitawa maddayaw sikwam se initara
 amminino naggaddangnga inangwam.”

⁵ Wasin nakkanteran, initaka nabukkatanino Kadidiosan a Kwartuneno templowi Dios sey langita antuweno gakkuruwa agyanani Dios. ⁶ E nallawanino pituwa anghel sino templowa ireno netalakkanino pituwa dyat. Nabbarawasiyera ammin si nafurawa awana mansana, e nealuka'batino bulawan sino ta'ganda. ⁷ E ino tata sino appatira a pinaratu, inannayanneno pituwa anghel si malukunga bulawana napannu si kastiguwa naggabwat ki Dios a mabiyag si makkikiyad. ⁸ E napannuweno templo sey langit si atoka mipaita sino kinalawari Dios annino pannakadamana, takesi awana makatallung sinay makkiyad si masinduweno pituwa dyata netalak sino pituwera a anghel.

16

Ino Nesibuwanino Pituwa Malukunga Napannu Si Kastiguwi Dios

¹ Wasinoy, diningngaggu kappayino dokalla damita naggabwat sino templowa sinapi'na sino pituwera a anghel si, “Umangkayu ta isibuddaw sey lubaggino kastiguwi Dios a ana sino pituwa malukundaw.” ² Inangngino palunguwa anghela nisibug sino igyanneno malukungnga sito lubag. E ino tolayira a namarkan sino markaneno katalatalawa animala naddayaw sino sinan animala kakunana, nagguriguririra, e nappelalotino lona.

³ Wasinoy, inang kappayino mekadwa a anghela nisibug sino igyanneno malukungnga sito bebay. E nabbaliyeno danum si ada a kunnangke adana natay, e natay amminino anera sinay.

⁴ Wasinoy, inang kappayino mekatalluwa anghela nisi-
bug sino igyanneno malukungnga sino ammina wawwan-
gira annino bitufutira, e nabbali si adeno ammina da-
nunda. ⁵ E diningngagguweno sinapitino anghela gu-
maimut sino danuma kunna si, “Afu Dios, Dioska si'in,
Dioska makkiyad sitaw, a awaningke kakunnaneno ki-
nalawannu. Naggaddangngino akwannuwa mangas-
tigu. ⁶ Se ino kastigunnuwera, ireno namapatay sino
tolemira annino gumalabbunnuwera, e nebubbuweno
adara. Sitoya, adeno painummu sikwara, e nalawad yan,
se antuweno meannung sino inangwara.” ⁷ E diningngag-
guweno damita naggabwat sino assikkulanda a sinapi'na
si, “Afu Dios a mannakadama si ammin, gakkuruwa
nalawad anna naggaddangngino akwannuwa mangastigu
sino tolayira.”

⁸ Wasinoy, inang kappayino mekappata anghela nisi-
bug sino igyanneno malukungnga sino sinag. E dinaggat-
tino patuneno sinag, e nalussukino tolayira. ⁹ Udde mas-
siki malulussukiran sino nappelalota patuneno sinag, am-
mera nebolliyeno liwa'dera ta dayawanda naddi Dios a
nanga'da sino dya'da, nu ammera lud nassapit si narakkat
mappeafu sikwana.

¹⁰ Wasinoy, inang kappayino mekalima a anghela nis-
ibug sino igyanneno malukungnga sino trononeno kat-
talatalawa animal. E nallammukino palulubbuna pat-
turayanna, e ino tolayira sinay, nangngaritammandeno
bifidda gafu sino loneno guridda, ¹¹ e nassapitira si
narakkat mappeafu ki Dios a ana sey langit gafu sino
loneno bagabaggira. Udde ammera kepay nammoboli
sino narakkatta inangwara.

¹² Wasinoy, inang kappayino mekannamma anghela
nisibug sino igyanneno malukungnga sino dokalla
wawwanga Eufrates. E nabbatino wawwang takesi

makadamngngeno ariyera andino sindaluwera a maggabwat sino lattakanna sinag. ¹³ Kasek kappay initeno talluwera a narakkatta espirituwa kunnangke tukakino akkakokwara. Ino tata, nallawan sino wangitino dragon, ino mekadwa, nallawan sino wangitino kattalatalawa animal, e ino mekatallu, nallawan sino wangitino sinan gumalabbun. ¹⁴ Inayira a narakkatta espiritu, ammura a mangwa si kakka'bwaw. Inangngira sino ariyera si palulubbun ta maaramamungira a makiyubat ki Dios a mannakadama. Udde antuweno awa pangaffutani Dios sikwara. ¹⁵⁻¹⁶ E ino lubbuna nappaaramamunganino narakkattira a espiritu sino ariyera andino sindaluwera, Armagedon ino anganna si Hebreo a dami'na Judyu.

Udde sinapiti Jesu Kristo si, “Dingngaggandaw yo sapitangku. Kaka'meng kelangngeno gamwanganguwa kunnangke gumatakaw. Maanggammino tolaya ammena maturug anna aggabarawasi sino pattaronanna sikwak, se ammenana a maatallan nu gumamwangak.”

¹⁷ Wasinoy, inang kappayino mekapituwa anghela nisi-bug sino igyanneno malukungnga sino bayabbag. E aneno dokalla damita naggabwat sino trono sino templowa sinapi'na si, “Nabalinin.” ¹⁸ E nakakilakilat, nakadad-dug, anna nalunig si natuyag. Awaningke kakunnana a alunig mangiyafu sin napatuwanino tolayira sito lubag se antuyawino katatuyaggan. ¹⁹ E naggagaradwa si tallu anna nadarallino naddinnama lubbuna Babilonia, e nadaral kappayino ammina dokalla lubbun sito lubag. Amme kinalyawani Dios a mangastigu sino tolayira sey Babilonia, e ino angngastiguna, kunnangke nepainumma sikwareno napeta tayungnga a antuweno amparingngeno bungubungu'na. ²⁰ E ammina lubbuna nalebaddan si bebay, nadattira, e massiki ino kulukulud, naawanira

ammin. ²¹ E nuran si darokalla alalawuwa limafuluwa kiloweno damma'nenno kadda tata, e naddattuwersa sino tolayira. Antuweno nassapitanda si narakkat mappeafu ki Dios, se kattalatalawingke inaya dyat.

17

Ino Naddinnama Bafaya Nattakay Sino Kattalatalawa Animal

¹ Wasin nabalinin inoy, inara'ni sikwakino tata sino pituwera a anghela niggam si malukung, e sinapi'na si, "Umangka taw ta ipaitakino angngastiguwi Dios sino bafaya naddinnamino ayo'na. Inaya bafay, ampariyino naddinnama lubbuna ara'ni si odduwa wawwang. ² Ino tatturayira sito lubag, kunnangke nakiduruwira sikwana, e ino tolayira sito lubag, kunnangke nabokira sino tayungnga a antuweno narakkatta aggangwana a sinuntulda."

³ Wasin kunnenoy, gafu sino pannakadamenno Espirituwi Dios a ana sikwak, neiyangngakino anghel sey ginufat. E initak sinayino tata bafaya aggatakay si kattalatalawa animala nalibaga a pituweno uluna anna tafuluweno ta'gunna. E naturakkanino bagabaggineno animal si angani Dios massiki awana kalintiyanna a musar. ⁴ Nalibaga anna alungisitanino barawasiyeno bafaya kunnangke barawasina ari. E naartiyan si bulawan, sillay, anna nakkakanginera a batuwa mangngilikilit. E aneno agggammanna a basuwa bulawana napannu sino kaddadakkut anna narakkatta aggangwana. ⁵ E aneno angana neturak sino kirena a naunaggino anggamma sapitanna kunna si, "Ino naddinnama lubbuna Babilonia, antuweno ineno ammina narakkatta bafaya antu kappayino fungalla ammina narakkatta makwa sito lubag." ⁶ E initaka

nabokino bafay sino adaneno tolayira i Dios a pinapatera gafu sino angngurudda ki Jesus.

Wasin initakino bafay, nakka'bawakungke. ⁷ E sinapitino anghel sikwak si, “Appe makka'boka? Sapitangkuweno keampariyanino bafay annino kattalatalawa animala nattakayanna a pituweno uluna e tafuluweno ta'gunna. ⁸ Ino animala initam, nabiyag si'in, udde sitoya, natayin. Udde ammena mabayag, muli kappaya maggabwat sino bituwa awana pakkiyaranna, kasena meyang sino kakastiguwanna si makkikiyad. Makka'boneno tolayira a ammena nelisteno anganda sino leburuwa neturakkanino nganganino mabiyayira si makkikiyad a neturak sin ammena kepay naparatu yo lubag. Makka'bawira nanu itandeno kattalatalawa animal se nabiyag si'in, kasena natay, e nuli kappay.

⁹ “Malowa maammuwan yaw, udde nu nalaingino tolay, maammuwanna. Ino pituwa ulu, ireno pituwa kulura pattutturano bafay. E amparyanda kappayino pituwa ari. ¹⁰ Naariyennino limera a ari, matturayino tata ingkein, e mattarena kappayino tata, udde malampelang. ¹¹ Ino kattalatalawa animala nabiyag si'in, udde natayin, antuweno mebilangnga si mekawaluwa ari, massiki tata sino pituwera. Udde meyangnga sino kakastiguwanna si makkikiyad.

¹² “Ino keampariyanino tafuluwera a ta'gud, ireno tafuluwa ariya ammera kepay natturay. Nanu maa'danira si kalintiyanda a matturay, makiturayirana sino kattalatalawa animal, udde malampelang, a kunnangke taorat. ¹³ Gafu se tata pelangino gakkadda, iya'dareno kalintiyanda anna pannakadamara sino kattalatalawa animal. ¹⁴ Gubattandaneno Karnero, udde ino Karnero andino talakkannera a pinilina a dumandan sikwana,

mangaffutirana. Se ino Karnero, antuweno Afafu ammina afu, e antu kappayino Ariyeno ammina ari.”

¹⁵ Sinapikkappayino anghel sikwak si, “Ino initama odduwa wawwanga aggatutturano bafaya maayot, ireno ammina tolay si palulubbuna naddadarumeno dami'da. ¹⁶ E ino tafuluwera a ta'gura initam annino kattalatalawa animal, kababannaddaneno bafay, appandaneno ammina ana sikwana, makkiyad si maboyangan, e kanandaneno ba'langnga, kasera sikkulanino mabuna. ¹⁷ Ino ammina makwa sikwana, gafu se nepadandammi Dios si iya'dareno kalintiyanda sino kattalatalawa animal ta antuneno matturay makkiyad si meyakkuruwino sinapiti Dios a makwa. ¹⁸ Ino bafaya initam, antuweno amparingngeno dokalla lubbuna matturay si ammina ari sito lubag.”

18

Ino Kadarallanino Lubbuwa Babilonia

¹ Waso nasinduwen inoy, ana kappayino initaka anghela maddassa naggabwat sey langit. Dokallino pan-nakaturena, e nawaldan ammin yo lubag gafu sino kinawanna. ² E nekokwana a nassapit si,

“Nadarallin! Nadarallinnino naddinnama lubbuwa Babilonia. Nabbalayaninna dimonyu anna narakkatta espirtuwa antuweno paffunanino ammina nadakkut anna narakkatta mammanuk. ³ Nadaral inaya lubbuwa, se inayayanna amminino tolayira sito lubag ta tuntulandeno narakkatta aggangwana a kunnangke nepainummeno napeta tayungnga sikwara e nabokira ammin. E ino tatturay si palulubbuwa, kunnangke nakiduruwira ammin sino bafaya ampariyino

lubbun. E amminino gumalakuwera sito lubag, bina'nangngira ammin gafu sino kinainga'ma.”

⁴ Wasinoy, aneno korwana damita diningngagguwa naggabwat sey langita kunna si,

“Ikkayuwa tolek, anawandawin yana lubbun ta am-mekayu mesapat sino nalliwatanna anna am-mekayu kappay mesapat sino kakastiguwana.

⁵ Se awana kakunnana sino kaodduweno liwa'na a kunnangke nallutulutukinna metu'ga sey langit. E amme kalyawani Diosino narakkatta inangwana.

⁶ Ammina inangwana a narakkat sino tolayira, mabbala'na sikwana udde madobli.

Ino tayuwa napeta nepainumma sino tolayira, madoblineno kinapetino ipainumma sikwana, a antuweno bunguti Dios.* ⁷ Ino kaodduweno kin-aba'nangnga annino pidayawanna sino baggina, kunna kappeneno kaodduweno kadyatanna anna loneno nakamma. Se sinapi'na sino nakamma si, 'Ikkanakino prinsesa a matturay. Ammek mekunna si balu, se awana loneno nakangku.'

⁸ Gafu sino nakamma a kunnenoy, maggagarindana makwa sikwaneno naddadaruma a dyat, se makastigu si takit, malowa nakam, anna bisin, kasena masikkulan. Makwa ammin inay, se man-nakadama i Afu Dios a mangastigu sikwana.”

Antuwenoyino sinapitino naddamit sey langit.

⁹ Kunna antu, ino tatturayira sito lubagga nakidurug anna nakilawum sino kinaba'nangngino bafaya amparyino lubbun, malowingkeneno nakanda anna mat-

Antuwenoyino sinapitino naddamit sey langit.

⁹ Kunna antu, ino tatturayira sito lubagga nakidurug anna nakilawum sino kinaba'nangngino bafaya amparyino lubbun, malowingkeneno nakanda anna mat-

* 18:6 18:6 Ino sapitanna sino dami'na Griego, madobliyeno bala'na sikwana anna madobliyeno pe'nenno mepainum sikwana, udde gagangaya sapippelang. Ino anggama sapitan, makastiguwengke a meannung sino inangwana.

tatarangitirana a midipat sino ato'ngeno masikkulana lubbun. ¹⁰ Matta'daggira si aroyu se mattalawira a mesapat sino kastiguna. Malowingke ino nakanda a massapit si, “Kattalatalawino nakwa sinaya lubbun. Kakallakkingke ino Babilonia! Se massiki naddinnama dokalla lubbun, kaka'meng kelanga naawan.”

¹¹ Kunna kappay amminino gumalakuwera si palu-lubbun, mattatarangitirana e aggaloneno nakanda, se awaninna maggatang sino ilakura. ¹² Awaninna maggatang sino lakura a bulawan, kantal, nakkakangina a batu anna sillay. Awankingappay maggatang sino nangina a sinnuna nalibaga anna alungisitan, annino seda. E awangkappay maggatang sino nabanguwingke a kayu, anna foforme a naangwanino ta'gunna elefante, nangina a kayu, gumbang, baliyang, anna nalawara batu. ¹³ E awangkappay maggatang sino naddadaruma a rikadu anna bambanguwa frankinsens anna mirra annino korwanira. E awangkappay maggatang sino tayug, lana, arina, anda apay, andino baka, karnero, kabayu, anda kalesa. E awangkappay maggatang si tolaya aripan. ¹⁴ E amminira a gumalaku, sapitandana si, “Kengana pelang inaya lubbun, awaninnino nalawara inanggammanna, se nadaral ammin. Ammina kinaba'nangnga anna kinawalawanna, naawanira ammin si makkikiyad, e ammen-eran meuli sikwana.” ¹⁵ Antuwenayino sapitannino gumalakuwera a bina'nang gafu sino pallalakuwanda sinaya lubbun. Udde ammera umara'ni se mattalawira a mesapata makastigu. E mattatarangitira a aggalowino nakanda e sapitandana si, ¹⁶ “Kakallakkingke inaya naddinnama lubbun. Se si'in, nabbarawasiyera si nangingke a nalibaga anna alungisitan, a naartian si bulawan anna sillay anna nakkakangina a batu. ¹⁷ Udde taorappelang, e naawaninnino kinaba'nanda.”

Kunna kappay amminino mattarabafu si bafor annino kapitanna bafor, ino makitakayira a umang mallaku, andino ammina mattarabafu sey bebay, agyanirana sey aroyu ¹⁸ a mabbuya sino ato'ngeno masikkulana lubbun, e ikokwareno massapit si, “Awanna a kakunnanenaya naddinnama lubbun.” ¹⁹ E ekwananda si lafukino ulura gafu sino loneno nakanda, e mattatarangitira a massapit si, “Kattalatalawino nakwa sinaya naddinnama lubbun. Ino kinaba'nangngeno nappaba'hang sino amminira a makwan bafor. Udde taorappelang, e naawanin ammin.”

²⁰ Udde ikkayuwa ana sey langit, maanggangkayu nad. Ikkayuwa tolayira i Dios anna apostolnera anna gumalabbunera, maanggangkayu naggappay ammin se nabalattinni Dios sinaya lubbun gafu sino inangwara sikwayu.

²¹ Waso kunnenoy, aneno initaka natuyagga anghela ma'llig si dokalla batuwa aggilingan. E netakkumma sino bebay, e sinapi'na si, “Kunna kappayino makwana sino naddinnama lubbuna Babilonia, se madarallingke e maawanna e ammena maita si makkikiyad. ²² E awaninna madingngag sinaya lubbun si makkanta anna maggitara, mamardyong anna makkorneta. E awaninna madingngag si mattarabafu sinay si makkikiyad. E awaninna madingngag si mabbayu. ²³ E awaninna mawwaldag si sirwat sinay, e awaninna madingngag si langga'nga kasar. Antuweno angngastiguwi Dios sikwara, se massangeletino gumalakuwera sinay, a ireno kababa'nangngan sito lubag. Binalabaliyanda amminino tolayira sito lubag sino kinasiridda.”

²⁴ Makastiguweno tolayira sey Babilonia, se ireno namapatay sino gumalabbunira i Dios andino korwanira a tolena, massiki ammina napapatayira sito lubag.

19

Ino Pallanggakanino Anera Sey Langit

¹ Wasin nasinduwenoy, aneno diningngagguwa dokalla damit a kunnangke dami'na odduwa tolay sey langita makkantera si,

“Madandayonaddi Dios. Dandayawantammad se antu pelangino makasalak sino tolayira, e antu pelangino mannakadama anna kalalawaran.

² Nalawad anna naggaddangngino angngukumma sino tolayira, se kinastiguneno naddinnama bafaya nayag sino tolayira sito lubagga mesapat sino narakkatta aggangwana. E binala'nenno bafay gafu se pinapatnenno aripannera.”

³ E nekokwara kappaya nassapit si, “Madandayonaddi Dios. Umatatok anna masikkulan inaya lubbun si makkikiyad se antuweno kastiguwi Dios sikwana.”

⁴ Ino ka'lufuluwera si appata pangafuwan andino apatira a pinaratu, namaliturira a maddayaw sino a'langi Dios a aggatuttud sino trono. Sinapi'da si, “Gakkurug, i Dios pelangino madandayaw.”

Ino Pallanggakanda Sino Kasarneno Karnero

⁵ Wasinoy, ana kappayino diningngagguwa damita naggabwat sino tronowa sinapi'na si, “Dandayawantami Dios, ikkayuwa masserbi anna mangiyatal sikwana, massiki ba'ngang onnu pobiri, dayawantammad ammin.”

⁶ Waso kunnenoy, ana kappayino diningngagguwa odduwa maddamita tolaya kunnangke ungunnga utu onnu natuyagga addug, e sinapi'da si,

“Dandayawantami Dios a mannakadama a Afutam se antu pelangino matturay si amammin.

⁷ Maanggammetam anna mallanggaketam anna maddandayawetam sikwana gafu so kinaturena.

Se sitoya, nadatangnginnino kasarneno Karnero, e naddadanino atawana ⁸ se nabbarawasiyen sino nea'dana a nalawaringke a barawasina a mangngilikilitino furona.”

(Ino nafurawa barawasi, antuweno ampariyino nalawara a'akwanino tolayira i Dios.)

⁹ Wasi kunnenoy, sinapitino anghel sikwak si, “Itura'ngu yaw. Maanggammirangke a naayana umang makikasar sino kasarneno Karnero.” E sinapi'na kappay si, “Gakkuruwa sapiti Dios yaw.” ¹⁰ Namaliturak sino a'langino anghel ta dayawangku nad, udde sinapi'na sikwak si, “Ammem. Ammem akwan sikwak yan. I Dios pelangino paddayawannu. Se tatappaya masserbi ki Dios a kakunnayu andino bulundawira a mangurug sino kakuruwana tulduwa nepakaammuwi Jesus.”

Se ino nepakaammuwi Jesus, antuweno fungal ammina tulduweno gumalabbunira i Dios.

Ino Nangaffutanino Nattakay Si Nafurawa Kabayu

¹¹ Waso kunnenoy, initak kappayino langita nabukkatan, e aneno nallowana nafurawa kabayu. Ino nattakay, mingngan si Katalakkan anna Kakuruwan, se naggaddangngino akwana a mangukum si tolay anna kepangngattanneno makiyubat sino makikontarera sikwana. ¹² Ino matana, kunnangke gumigillayafa afuy, e odduweno korona sino uluna. Neturak sino baggineno angana awaningke makaammu sino anggama sapitan nu bakkampelang. ¹³ Passiya adeno barawasina. Ino pingnganda sikwana, Sapiti Dios. ¹⁴ Amminino tolenera sey langit, kundangke sindalunera a dinandan sikwana. Nafuraw amminino barawasira a awana mansana, anna nattakayira ammin si nafurawa kabayu. ¹⁵ E ino pingnganda si Sapiti Dios, aneno nataramma saseta

mallawan sino wangi'na a antuweno pangaffu'na sino tolayira si palulubbuna ammera mangurug sikwana. E antuneno matturay sikwara a ammena dama si ammera kuruwannino sapitanna. Paitaneno bungubunguti Dios a mannakadama sino malliwatira, se ino anngastiguna sikwara, kakunnaneno ammappat sino diyuna ubas. ¹⁶ E ana kappayino neturakka angan sino barawasina anna uffuna a “Ariyeno ammina ari anna Afafu ammina afu.”

¹⁷ Waso kunneno, initakino tata a anghela aggata'dag sino sinag, e nekokwana a nayag sino ammina mammanukira a makakkayab sey kalekay e sinapi'na si, “Umangkayu taw ta mangngangkayu sino odduwa pinartiyi Dios. ¹⁸ Akkayun taw ta akkanandawino baggiyeno tatturayira, sindaluwera, andino kapitandera. Akkanandokappayino baggiyeno kabayuwera andino nattakayira sikwara. Akkanandokappayino bagabaggiyeno ammina makikontara ki Dios, ba'hang anna pobiri, aripan anna bakkanna aripan.”

¹⁹ Waso kunneno, initaka neyamungino kattalatalawa animal sino tatturayira sito lubag andino sindaluwera. Naamamungira ammina umang makiyubat sino nattakay sino nafurawa kabayu andino sindalunera. ²⁰ Udde nado'manino kattalatalawa animal andino sinan gumalabbuna pannakabaggina a nangwa si kakka'baw. Ino kakka'bawa inangwana, antuweno nabalabaliyanino tolayira a namarkan sino markaneno kattalatalawa animal anna naddayaw sino sinan animal. Wasin nado'manira a adwa, netakkufira a aggabiyag sino kunnangke bebaya agyananino gumigillayafa asufre. ²¹ Ammingkappayino sindalurera, napapatayira sino saseta nallawan sino wangi'no nattakay sino nafurawa kabayu. E nabattuwino mammanukira sino bagabaggiyeno natayira.

20

Ino Nebalurani Satanas Si Tarifuwa Run

¹ Wasinoy, initakino tata anghela maddassa naggawat sey langit. Aneno iniggammanna a dokalla kawad annino tulbi'ngeno bituwa awana pakkiyaranna. ²⁻³ E dino'manneno dragona antuweno ulag si'ina ngananda si Diablo onnu Satanas. Kinawaranna, kasena netakkub sino bituwa awana pakkiyaranna. E sinulbikanna anna minarkanna ta ammena makalawana umang mamalabali sino tolayira si palulubbun makkiyad si malla'wutino tarifuwa run. Udde nanu malla'wutin, mepalawan nad, udde malampelang.

⁴ Waso kunnenoy, initakino aggatutturira si tronowa naa'dan si kalintiyanda a mangukum si tolay. Initak kappayino kararuweno tolayira a pinapatera gafu sino nibanyanda sino sapiti Dios annino kakuruwana nepakaammuwi Jesus. Ammera naddayaw sino kattalatalawa animal annino sinan animala kakunnana, e ammena namarkanino kirera onnu kama'da sino markana. Nangngangoliyera ammin e makiturayira ki Kristo si tarifuwa run. ⁵ Antuyawino palunguwa pangngangolijanino tolayira. Ino korwanira a natay, ammera mangngangoli makkiyad si malla'wutino tarifuwa run. ⁶ Maanggammingke ino tolayira a mesapa'na sino palunguwa pangngangolijan, se ammera lawumannino dyata ngananda si pidwana katayan, nu ammera lud mabbali si padi a masserbi ki Dios anni Kristo, e makiturayira sikwana si tarifuwa run.

Ino Naaffutani Satanas Annino Ketakkufanna

⁷ Nanu malla'wutinnino tarifuwa run, palawananda i Satanas sino nabaluranna. ⁸ E umang mamalabali sino tolayira si palulubbun. Amamunganner a maingan

si Gog anna Magog a ireno makkontara ki Dios, ta madadanira a umang makiyubat. Ino kaoddura, kunnangke ino adat sey dappi'na bebaya ammena mabilang. ⁹ E mawwarawarakira sito lubag ta umanda balikungkungan-nino lubbuna anggammii Dios a antuweno pakkampowan-neno tolenera. Udde ananeno afuya mada'na maggabwat sey langit e masikkulanira ammin. ¹⁰ E i Satanas a namalabali sikwara, metakkumma sino kunnangke bebaya agyananino gumigillayafa asufre a netakkufangkappayino kattalatalawa animal annino pannakabaggina a sinan gumalabbun. E madyatanira ammin si aw anna gafi si makkikiyad.

Ino Mauddiya Kaukumanino Tolayira

¹¹ Waso nasinduwenoy, aneno initaka dokalla nafurawa tronowa aneno aggatuttud sinay. E gafu sino kawarana, naawanino langit anyo lubag, e ammeran maita. ¹²⁻¹³ E initak kappayino ammina natayira a in-a'lang sino aggatuttud. Massiki ino ba'nang anna pobiri, anera ammin sinay. Amminino natayira a nagan sey Hades a agyananino natayira, annino natayira sino bebaya, nepalawannera ammin. Waso aggata'daggira sino a'langino aggatuttud, nabukkatanino leburuwera a neturakkan amminino inangweno tolayira. Nabukkatangkappayino leburuwa nelistanino nganganino mabiyayira si makkikiyad. Kase maukumino kadda tata sikwara a mepangngat sino inangwara a neturak sino leburuwera. ¹⁴ Wasinoy, netakkufino Patay annino Hades a dadana agyananino natayira sino kunnangke bebaya agyananino gumigillayafa afuy. Antuweno ngananda si pidwana katayan. ¹⁵ E amminino tolayira a awanino anganda sino leburuwa nelistanino mabiyayira si makkikiyad, metakkufirana sinaya afuy.

21

Ino Bawuwa Langit Annino Bawuwa Lubag

¹ Waso kunnenoy, aneno initaka bawuwa langit anna bawuwa lubag, se naawaninnino dadana langit annino lubag, massiki ino bebay, naawangkappay. ² E initak kappayino lubbuni Dios a maddassa naggabwat sey langit. Antuweno bawuwa Jerusalem. Nalawaringke ino lubbun a kakunnaneno bafaya nabbarawasi si nalawara naddadana umang dumambal sino mangatawa sikwana. ³ E diningn-gagguweno dokalla damita naggabwat sino tronowa nas-sapit si, “Sitoya, makilubbuni Dios sino tolayira. Magyan sikwara se ireno tolenera. Kanayuna mebumbulun sikwara se antu pelangino Dios a dayawanda.* ⁴ Funatanna amminino kalaluwarera. E awaninna matay, awaninna mattangit, awaninna aggalow si nakam, anna awaninna matakita, se ammin inaya nakwa sino dadana lubag, naawaniran ammin.”

⁵ Wasinoy, naddamitino aggatuttud sino tronowa nas-sapit si, “Sitoya, pabbawungku ammin.” E sinapi'na kappay sikwak si, “Itura'ngu yawa sapitangku se gakkurug anna gakkurungnga a makwa.” ⁶ E sinapi'na kappay si, “Nabalinin se ikkanakino mamalin si ammin. Ikkanakino gafuna ammin anna ambu'na ammin, se ikkanak kappayino nangwa si ammin anna mamalin si ammin. Nu inyeno mauwawa tolay, painumangku sino danuma maggabwat sino bitufuta manga'da si biyaya manayun, a awana pagana. ⁷ Ino tolayira a ammera maaffut si narakkat, ibilanguwera si abbingku e ikkanakino Diosda. ⁸ Udde kattalataloneno makwa sino tolayira a amme mattalaginara mangurug sikwak gafu sino talora si dyat, ino mattalekkud sino angnurudda, ino mangwa si ka'atatal,

* 21:3 21:3 Itannu kappay sino 2 Cor. 6:16.

ino mamapatay, ino makidurug si bakkanna atawara, ino makkammang anna mattanna, ino maddayaw si sinan dios, annino ammina massisiri. Metakkufira ammin sino kunnangke bebaya gumigillayafa asufre a antuweno ngananda si pidwana katayan.”

Ino Bawuwa Jerusalem A Naggabwat Sey Langit

⁹ Waso kunnenoy, inang sikwakino tata sino pituwera a anghela niggam sino pituwa malukunga napannu sino mauddiya dyat, e sinapi'na si, “Umangka taw ta ipaitak sikwamino atawanino Karnero a ampariyino ke-sapatanino tolenera sikwana.”

¹⁰ Wasinoy, gafu sino Espirituwi Dios, neiyangngakino anghel sino munsu'ngeno asodda kulud, e nepaitana sikwakino Jerusalem a lubbuni Dios a maddassa naggabwat ki Dios sey langit. ¹¹ E mangngilikilitino lubbun gafu sino kinalawari Dios. Ino baggona, kunnangke ino kabaggona sarming, onnu kunnangke ino nangina a batuwa mingngan si haspe. ¹² E nalanganino lubbun si ata'nanga tupinga karadweno lamwanganna. Kadda tata a lamwangan, aneno mindagga anghel. E naturakkanino kadda lamwangan si anganino karadwera a abbingi Israel a gagginafuweno Judyuwera. ¹³ Ino lamwanganira, tallu sino dilod, tallu sino diraya, e aggalluweno nannumanga abbag. ¹⁴ E ino tupinga alasangnga, aneno karadwa a batuwa patta'dagganna. E ino karadwa a batu, naturakkanira sino anganino karadwera a apostolino Karnero.

¹⁵ Ino anghela nakitatabbag sikwak, nakaiggam si kaka-manga bulawan takesi kamanganna inaya lubbun annino alasangnga andino lamwangannera. ¹⁶ Nakkakarunneo kasoddangngenyaya lubbun, ino abbangnga annino unnu'na. Se kinamangino anghel, e adwarifu e appatatuta

kilometroweno kasoddangngeno abbangnga annino unu'na, a kunna kappayino kata'nangnga. ¹⁷ E kinamang kappayino anghelino alasangnga, e kapitufulu si anamma metroweno kata'nangnga. Ino nepakkamangino anghel, ino metroweno tolayira.

¹⁸ Ino lubbun, passiyngke a bulawana mangngilikilita kunnangke kabaggona sarming. E ino alasangnga kappay, passiyngke a nangina a batuwa mingngan si haspe. ¹⁹ E ino karadwa batuwa patta'dagganneno alasang, naartiyanira si nanganganana nangina a batuwa mangngilikilit. Ino palunguwa batu, naartiyen si batuwa haspe. Ino mekadwa, naartiyen si safiro. Ino mekatallu, naartiyen si kalsedonia. Ino mekappat, naartiyen si esmeralda. ²⁰ Ino mekalima, naartiyen si sardonika, e ino mekannam, naartiyen si karnelia. Ino mekapitu, naartiyen si krisolito, e ino mekawalu, naartiyen si berilo. Ino mekasam, naartiyen si topasio. Ino mekatafulu, naartiyen si krisoprasio. Ino mekadwafulu si tata, naartiyen si hasinto, e ino mekadwafulu si adwa, naartiyen si amatista. ²¹ Perlasino kadda tata sino karadwa a lamwangan. E ino kalasada sinaya lubbun, passiya bulawana mangngilikilita kunnangke sarming.

²² Awana initaka templo sinaya lubbun se i Afu Dios a mannakadama si ammin annino Karnero, ireno kunnangke templo sinay se madandayawira. ²³ Awana awanenaya lubbun si baggona sinag anna dakkag, se nawaldan sino kinalawari Dios annino Karnero. ²⁴ Ammina tolay sito lubag, mawaldanira sino kinabaggonenaya lubbun. E ammina tatturayira, iyandeno kinaba'nanda sinaya lubbun. ²⁵ Ino lamwangan sinay, aggabukkatira pelanga ammera magakutan si makkikiyad, se awana gafi sinay. ²⁶ Amminino kinaba'nang anna dayawino tolayira si palulubbun, iyanda ammin sinaya lubbun. ²⁷ Udde

awaningke makatallung sino ibilangi Dios si narakkatta kunnangke ino massisiriyera andino mangwa si ka'atatal. Se ino pelang makatallung sinay, ira a neturakkino anganda sino leburuweno Karnero a antuweno nelistanino amminira a mabiyag si makkikiyad.

22

¹ Wasinoy, nepaita kappayino anghel sikwakino wawwanga manga'da si biyag. Namamannangingke ino danumma, e naggabwat sino tronowi Dios annino Karnero. ² E nayit sino tangngana kalasada sinaya lubbun. Sino dapadappi'na wawwang, aneno kayuwera a manga'da si biyag. E mammungera si karadwa si tata a run, e mappabawuwera si bunga kadda dakkag. E ino adondera, pagasino tolayira si palulubbun takesi awana matakita. ³ E awana masumpalan sinaya lubbun si massiki sanna a ibilangi Dios si narakkat.

Antuwenayino lubbuna agyanani Dios annino Karnero a matturay, e amminino masserbiyera ki Dios, mad-dayawira sikwana. ⁴ Aggitandaneno mutungi Dios, e metura'ngeno anganna sino kirerera. ⁵ Awana gafi sinay e awana mawag si sirwat onnu sinag se i Afu Diosino mawwaldag sikwara. E makiturayira sikwana si makkikiyad.

⁶ Waso kunnenoy, sinapitino anghel sikwak si, "Gakkurug amminino netuldu sikwam anna gakkuruwingke a makwana. Se i Afu Dios a manga'da sino Espirituna a mifuyut sino gumalabbunnera, antu kappayino nanundun sikwaka anghelna a mangipakaammu sikwayuwa masserbi sikwana sino maawa makwa, se ammena mabayag e makwen."

Ino Puliyani Jesus

⁷ Sinapiti Jesus si, “Dingngaggandonad, se ammena mabayag e gumamwangak. E maanggammino mangu-ruwira sino neturak sito leburu.”

⁸ Ikkanaki Juan a nangita anna naddingngag ammin sitaw. Wasin initak anna dinginggaggu, namaliturak sino a'langino anghela mangipaita takesi dayawangku nad. ⁹ Udde sinapi'na sikwak si, “Ammem kunyan, se tatappaya masserbi ki Dios a kakunnayu andino bulundawira a gumalabbun andino amminira a mangurug sino neturak sito leburu. I Dios pelangino paddayawannu.”

¹⁰ E sinapi'na kappay si, “Ammem iyimaddino netura'ngu sito leburu mapeafu sino makwana, se ammena mabayag e makwen. ¹¹ Nanu mada'ngenaya tiyempo, ira a mangwa si narakkat anna madakkut, aggeakakwandana kepayino narakkat se antuweno angganda. Udde ino tolayira i Dios a mangwa si nalawad, aggeakakwanda kepenaddino nalawad andino panggammani Dios.”

¹² Sinapiti Jesus si, “Dingngaggandaw, se ammena mabayag e gumamwangak. Iyangkalingkuweno ilabukku sino amminira a tolaya meannung sino inangwara. ¹³ Ikkanakino gafuna ammin anna ambu'na ammin, se ikkanakino nangwa anna mamalin si ammin.”

¹⁴ Maanggammeno tolayira a munab sino barawasira se ana kalintiyanda a sumallung sinaya lubbun ta mangganira sino bungana kayuwa manga'da si biyag. ¹⁵ Udde ino mangwa si ka'atal, ino makkammang anna matanna, ino makidurug si bakkanna atawara, ino gumpapatay, ino maddayaw si sinan dios, annino massisiri anna mamalabali, awaningke makatallung sikwara sinaya lubbun.

¹⁶ E sinapikkappayi Jesus a si, “Ikkanaki Jesus a nanundun sino anghelkuwa mituldu sikwayu sinay ta ipakaammuyu sino manguruwira a makkakarampat si palulubbun.

Ikkanakino gakkuruwa gaka i Ari David, e ikkanakino abbasilelawa bitun.”

¹⁷ “Gumamwangkan,” kunnino Espirituwi Dios annino meamparig si atawanino Karnero.

“On, gumamwangkan,” kunnaddino maddingngaggira sitaw.

Ammingkayuwa mauwaw, gumamwangkayu nad, nu anggandawa inumannino danuma awana pagana a manga'da si biyaya mannayun.

Ino Ambu'na Yawa Leburu

¹⁸ Ikkanki Juan a massapit sikwayuwa maddingngag sito nepakaammuk sitawa leburu, mappalangkayu takesi ammeyu daggananino neturakkun, se nu wara managga sitaw, dagganani Diosino kastiguna sino ammina dyata neturakku sitawa leburu. ¹⁹ E nu wara kappay maranan sino neturak sitawa leburu, ariyani Diosino kalintiyanna a mangngan sino bungana kayuwa manga'da si biyag e ariyanna kappayino kalintiyanna a sumallung sino lub-buni Dios a nasapit sito leburu.

²⁰ I Jesus a nassapit si gakkurug ammin yaw, sinapi'na kappay si, “Gakkuruwa ammena mabayag e gumamwangak.” E sinabbaggu si, “On, gumamwangka, Afu Jesus.”

²¹ Allakandetammad ammini Afu Jesus. Amen.

Ga'dang

Ga'dang: Ga'dang New Testament

copyright © 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ga'dang

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 13 Jun 2022

d27dc212-1a55-5d51-8f9d-54742e300a0f